

إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل
السابع مبدسة اخلدجية الثانوية الإسالمية جوغورغو جناوي(دراسة حتاليلية وصفية)

حيث العلمي
مقدم إلكمال الشروط املقررة
للحصول على الدرجة الليسانيس (S1) يف تعليم اللغة العربية



إعداد:
محمد مفتاح املني
رقم القيد للطالب: 1503026095

كلية علوم الرتبية والتدريس
جامعة وابل سوجنو الإسالمية احلكومية مسارانج
2020

التصريح

املوقع أدبن هذا البحث العلمي:

السم
رقم الطالب : 1503026095 : محمد مفتاح املني

القسم
تعليم اللغة العربية :

تصريح بلصدق والمانة أن هذا البحث العلمي حتت املوضوع:
"إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة

اخذجية الثانوية السالمية جوغورغو جناوي" (دراسة حتليلية وصفية)

اليتضمن الراء من املتخصصي او املادة البيت نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إل أن تكون
مرجعا أو مصدرًا لهذا البحث.

مسارنچ، 6 مارس 2020

املصرح

محمد مفتاح املني

1503026095

تصحيح لجنة المناقشة

رسال البحث العلمي النت كتبه:

: محمد مفتاح املني

1503026095 :

السم

رقم القيد

موضوع البحث : إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة
الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية السالمية جو غوروغو
جنواي) دراسة حتليلية وصفية)

انقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم الرتبية والتدريس جامعة وائل سوجنو السالمية اخلكومية مسارانج
وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط الملقرة للحصول على درجة الليسانس (S1) يف قسم تعليم
اللغة العربية.

سماراغ, ٢٧ مارس ٢٠٢٠

كاتبه لجنة المناقشة



الدكتور دوي ماواني, الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

للمتحنه الثانية



الليث عاشقين, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

رئيس لجنة المناقشة



الدكتور أحمد مغفورين, الماجستير

رقم التوظيف: ١٢٠٢٠٠٠٠٠٣١٠٠١

المتحن الأول



توتي قرة العين, الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

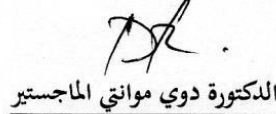
املشرف الثاين



الماج أحمد مغفورين, الماجستير

١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٠

املشرف الأول



الدكتورة دوي ماواني, الماجستير

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

موافقة املشرف

صاحب الملعال
عميد كلية علوم التربية والتدريس
جامعة وايل س وجنو الإسلامية احلكومية مسارانج

السالم عليكم ورمحة هلا وبركاته

حتيَ طيبة وبعد.
بعد املاحة بتصحيات والتعديات على حسب احلاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي للطالب:

السم : حممد مفتاح املني

رقم الطالب : 1503026095

املوضوع : إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم

يف الفصل السابع مبرسة اخلدجية الثانوية الإسلامية جو غوروغو جناوي
(دراسة حتليلية وصفية)

ونرجو من لجنة املناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي أيسرع وقت ممكن وشكرا على اهتمامكم.
والسالم عليكم ورمحة هلا وبركاته

مسارانج، 13 ماريس 2020

املشرفة الأوبل



الدكتورة دوي موانتي الماجستير

١٩٧٦١٢٠٧٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

موافقة املشرف

صاحب الملعال
عميد كلية علوم التربية والتدريس
جامعة وايل س وجنو السالمية احلكومية مسارانج

السالم عليكم ورمحة هلا وبركاته

حتي طيبة وبعد.
بعد املاحة بلتصححات والتعديلات على حسب احلاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي

للطالب:

السم : حممد مفتاح املني
رقم الطالب : 1503026095


املوضوع : إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم

يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية السالمية جو غورغو جناوي
(دراسة حتليلية وصفية)

ونرجو من جانة امناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي أيسرع وقت ممكن وشكرا على اهتمامكم.
والسالم عليكم ورمحة هلا وبركاته

مسارانج، 16 ماريس 2020

املشرف الثاين


الحاج احمد محفوظين الماجستير
١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠

امللخص

إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية الإسالمية جوغوروغو جناوي (دراسة حتليلية وصفية)، حمد مفتاح املني،
1503026095.

يبحث هذا البحث عن إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية الإسالمية جوغوروغو جناوي (دراسة حتليلية وصفية). والكالم هو احد من امهارات الأساسية يف تعليم اللغة العربية، ويف تعليم اللغة العربية حتتاج إبل الطريقة واملادة والوسيلة املناسبة لوصول إبل غاية التعليم املنشوبة، ومن الوسائل التعليمية هي كتاب الدرس، وكلهم من عناصر جناح التعليم السيام يف تعليم مهارة الكالم.

يهدف هذا البحث أن يعرف كيفية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية والعوامل املسهلة والعائقة فيه. يستخدم الباحث يف هذا البحث بثا نوعيا أن البيانت البيت مت اهلصول عليها الباحث يعتمد على اخللفية الطبيعية يف شكل البيانت الصفية وكيفية إستخدام كتاب وترقية كالم التاليمذ إستعمال اللغة العربية والسلوكيات البيت ميكن أن تالخط. وأما الطريقة البيت قام هبا الباحث لجمع البيانت فهي طريقة املاشاهدة وطريقة املقابلة وطريقة التوثيق.

والنتائج يف هذا البحث هي أن إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية الإسالمية جوغوروغو جناوي له هدف عظيم وهو أن يكون املتعلم ماهر بتعبي ما بذوقه يف ذهنه وما ينظره بكالم صحيح، وطريقة التعليم املستخدمة مناسبة لنوعية املعلم ونوعية التاليمذ ونوعية املراد حتقيقها. والوسائل التعليمية

املستخدمة غي كامل هي وسائل التقديمية. والتقييم الذي يقوم به امعلم مناسبة الأمور اليت يتوفق عليها جناح امعلم يف معرفة ترقية كالم التالميذ. والعوامل املسهله يف إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية هي: حيرتف امعلم اللغة العربية تكلما صحيحا ويستخدم امعلم كثيا من الطرق التعليمية ويشرح امعلم شرحا واضحا وحيرك امعلم للطالب أن يكثر التكلم باللغة العربية. وأما العوامل العائقة هي: كفاة الطالب املتتوعة والوسائل مل يتوافر بلكامل.

كلمة الشكر والتقدير

محدا وشكرا خلاقا لملوجود، وهو الذى ينعمنا بال جمود، واليه أحسن الملورود، والصالة والسالم على حبيبنا املبوب، حمد الفاتح لكل مغلق، وعلى آله وأصحابه الذى ليس أحدهم من املازوق. أما بعد.

إبذن هلاا وتوفيقه قد مت هذا امليحث بئا اتما. وهذا مقدم لالكمال بعض الشروط لنيل الدرجة الليسانس (S1) يف قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم الرتبية والتدريس جبااعة وإيل

سوجنو السالمية احكومية مسارجن. ويريد الباحث إلقاء الشكر والتقدير إبل:

1. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور إمام توفيق املاجستي احلاج كمدير جبااعة وإيل سوجنو السالمية احكومية مسارجن.
2. فضيلة السيدة الدكتور ليف انيس مأسومة املاجستي كعميدة كلية علوم الرتبية والتدريس جبااعة وإيل سوجنو السالمية احكومية مسارجن.
3. فضيلة السيد احلاج امحد مغفورين املاجستي كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم الرتبية والتدريس و السيد عاقل لطفان املاجستي كسكرتي قسم تعليم اللغة العربية.
4. فضيلة السيد احلاج امحد مغفورين املاجستي والسيدة دوي ماوانيت كمشرفي اللذان كانتا ترضيا وخملصا لتوسيع الوقت والفكرة إلتام هذا البحث. جزامها هلاا خيا اجزاء.
5. احماضرين يف كلية علوم الرتبية والتدريس جبااعة وإيل سوجنو السالمية احكومية الذين قد عملوا الباحث إبل سبيل العلوم واملعرفة.
6. حبيب طوال حيات، والدي: اب إمساعيل مرزوقي وأمي فطربين حسنة المرحومة، اللذين صب إبلن رحمة ورافة فلم أقدر على اجزاء، جزامها هلاا أحسن اجزاء.

7. فضيلة مدير امدرسة اخلدجية الثانوية السالمية جو غور و غو جناوي السيدة ديوي اخلبية البيت تعطى ورقة الستندان للباحث يف البحث.

8. مجيع اصحاب ي ف جامعة و ايل سوجنو السالمية اهلكومية، وخاصة الخوان من الطالب لقسم تعليم اللغة العربية يف الفصل "ج" و احتاد الطلبة السالمية (HMI) و ايل سوجنو و مجيع الطلبة يف امعهد الريدي السالمية السلفية، و مجيع اخوان الذين مل أقدر على أنطقهم، وهم قد أعطابن النصائح و المساعدة يف إتمام هذا البحث، عسى هلا أن جيزيهم بسهولة الأمور طول حياة.

9. و مجيع الصدقاء الذين يساعدون الباحث مباشرة أو غي مباشرة يف كتابة هذا البحث.

يسأل الباحث ابل هلا سبحانه و تعال أن جيزيهم خي اجزاء و أن يكون هذا البحث انفعا و مفيدا لنا و أهلنا و ديننا يف الدارين أمني برب العاملني.

الهداء

أهدى هذا البحث إبل:

حبيب طول حياتي، والدي: اب إسماعيل مرزوقي وأمي فطري بين حسنة امرحومة،
اللذين صببوا رحمة ورأفة فلم أقدر على الجزاء، جزأها هلا أحسن الجزاء.

أخي الصغي وأخت الصغية، حمد البيهقي ودره امرحومة، كتب هلا عليهما التوفيق
والنجاح يف جميع أمورهما.

جميع امعلمني من الأساتيد واملشايف الذين بذلوا جهدهم يف أتدييب وتعليمي علوما كثية،
نفعنا هلا هيم وبعلمهم يف الذارين.

جمهورية إندونيسيا وشعبها وأمرائها، خاصة وزارة الشؤون الدينية ووزارة الرتبية
والثقافة، البيت أعطيين فرصة للدراسة.

جامعيت، جامعة وابل سوجنو الإسلامية احكومية، البيت نشرت يل دقة العلوم واملعارف،
فاستمها اللهم يف العملية العظيمة شأن زنفعا.

الراغبني يف اللغة العربية واملولعني هبا علما وتعلما وتعلما، حيثما ومت كانوا.

الشعار

”إذ الفيت حسب إعتقاده رفع # وكل من مل يعتقد مل ينتفع”¹

شرف الدين يحي، نظم العمريطي، (كيديري: دار المبتدئين، 2009م). ص 2.

محتويات البحث

أ	صفحة الملزوع
ب	صفحة التصريح
ج	تصحيح لجنة المناقشة
د	موافقة امشرف ١
هـ	موافقة امشرف ٢
و	امللخص
ز	كلمة الشكر والتقدير
ح	الهداء
ط	الشعار
ك	محتويات البحث

الباب الأول: امقدمة

أ	خليفة البحث
ب	حتديد البحث
ج	أهداف البحث
د	فوائد البحث

الباب الثاني: اهليكل النظري

أ	مفهوم تعليم مهارة الكالم
١	تعريف مهارة الكالم
٢	أهمية مهارة الكالم
٣	تعريف تعليم مهارة الكالم
٤	أهداف تعليم مهارة الكالم

- ١٤ 5. أسس تعليم مهارة الكالم
- ١5 6. طريقة تعليم مهارة الكالم
- ١7 7. عملية تعليم مهارة الكالم
- ١8 8. نشاط تعليم مهارة الكالم
- ٢٣ 9. اخطوات يف تعليم مهارة الكالم
- ٢٤ ب. كتاب امدرسي
- ٢٤ ١. تعريف الكتاب امدرسي
- ٢5 ٢. امهية الكتاب امدرسي
- ٢6 ٣. خصائص الكتاب امدرسي
- ٢7 ج. الدراسات السابقة

الباب الثالث: منهجية البحث

- ٣١ أ. نوع البحث
- ٣١ ب. مكان البحث ووقته
- ٣١ ج. بؤرة البحث
- ٣٢ د. مصادر البيانات
- ٣٣ هـ. طريقة مجع البيانات
- ٣٤ و. اختبار صدقية البيانات
- ٣5 ز. طريقة حتليل البيانات

الباب الرابع: توصيف البيانات وحتليلها

- ٣8 أ. توصيف البيانات
- ٣8 ١. حملة عامة ملدرسة اخلدجية
- ٣8 أ) الذاتية العامة

- ٣٩ ب) اترىخ النشأة
- ٤٠ ج) الرأفة امستقبلفة والرسةة
- ٤٠ د) اهلفكالف الئئظفم
- ٤١ ه) الئسهفالف
- ٤٢ و) أءوال املعمني واملئعلمني
- ٤٤ ب. ءوصف و ءئلفل البفائف

٤٤ ١. عملفة ءعلفم مهارة الكالف فف الصف العاشر مدرسة الكهف

- ٤٤ أ) أهءاف ءعلفم مهارة الكالف
- ٤6 ب) امءواف فف ءعلفم مهارة الكالف
- ٤6 ج) طرفة ءعلفم مهارة الكالف
- ٤8 د) عملفة ءعلفم مهارة الكالف
- 50 ه) وسائل ءعلفم مهارة الكالف
- 5١ و) الئقفم

ج. العوافم الءافعة و العوافم املائفة فف ءعلفم مهارة الكالف فف الصف العاشر مدرسة

- 5٣ الكهف العالفة السالمفة ابوو بنفالفب ببارا
- 5٣ 1. العوافم الءافعة
- 5٤ 2. العوافم املائفة

الباب اخلامس: البءءام

- 59 أ. اخلاصة
- 60 ب. القراءاء
- 6١ ج. البءءام

امراجع
ترجمة الباحث

املاحق

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة وظيفة مهمة، ألن الإنسان حيثجها إتصال بني اجمتماعية. أحيان يكون إتصال مباشرة أي لفظية كالإستماع والتكلم او غري مباشرة كالقراءة والكتابة. وإتصال حيث يف أي مكان، إما يف البيت مع أعضاء الأسرة، وإما يف امدرسة مع الأساتذ وإلخوان، او يف أي مكان غريها. قال أبو الفتح ابن حي يف اخلاصائص : اللغة هي أصوات يعرب هبا لكل قوم عن أغراضهم.¹ وقال حممود علي السمان : اللغة هي الوسيلة الإجتماعية ملوإجهة امواقف احليوية للتفاهم، والبيت تتطلب الكالم أو الإستماع أو الكتابة أو القراءة. وتتخذ اجتماعات من اللغة وسيلة للدعاية يف صورة خطب ونشرات وكتب وإذاعه، كما تتخذها وسيلة لإلرتباط الروحي بني أعضائها.²

إن اللغة هي أفاظ يعرب هبا كل قوم عن مقاصدهم. وأما اللغة العربية هي الكلمات النت يعرب هبا العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا عن طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكرمي والأحادبث الشريفة، وما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومهم.³ فبسباب ذلك، علينا أن نفهم اللغة العربية فهما

¹الرمحن جالل الدين السيوطي. املزهر يف علوم اللغة اجزاء الول، (ببريوت : دارالفكر. عدم سنة الطبع،) ص. 7.

²حممود علي السمان، التوجيه يف تدريس اللغة العربية، (القاهرة : دار

املعارف، 1983،) ص. 36.

مصطفى الغالبيين، جامع الدروس العربية، (لبنان: 1393 هـ -

1973 م) اجزاء الول ص. 4.

جيدا. لقد أنزل هلا القرآن ليكون هداية للناس، فقال تعال: "إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِيهِ لِي لَيْتَ هِيَ أَقْوَمُ" (الإسراء: 9)، وحيميل رسالة هلا اخلاصة إبل العاملني، "وَأَوْحِيَ إِلَيْهِ هَذَا الْقُرْآنَ أَلْ تُذَكِّرُهُمْ بِهِ وَهُمْ مِنْ بَلْعٍ" (النعام: 19)، فجعله هلا كتاب مصدقا ومهيما "وَهُ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ ابِحَلِّقِي مِصْدَقًا لِمَا بَنِيهِ يَهْدِيهِ مِنْهُ الْكِتَابَ وَهُمْ هِيَ مَنَّا عَلِيهِ" (املاندة: 48)، وجعله هلا كتاب مينا وعربيا، "الر تَأْتِيكَ الْكِتَابَ الْمُبِينِي - إِنَّ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ" (يوسف: 1-2)

وإبن القرآن منزله ابلعربية، فالقواعد آليت البده فهمها مرتكزة على قواعد اللغة العربية وأساليبها وأسرارها⁴. ومن مثله، حيثاج الناس إبل الكفاءة املركبة يف عمليه فهم القرآن وتفسريه العميق من حيث لغة النص واحضارة العربية البيت ترتكز على قواعد اللغة العربية، وفهم أسسها، وتذوق أسلوبها، وإدراك أسرارها.

وعلى الإطالق، إذا كان تعليم القرآن واجبة على من أقر بصحته أنه من عند هلا لوجب عليه تعليم اللغة العربية أيضا لكوها شرط من شروط فهم القرآن السيم من كوها لغة العبادة أو لغة الصالة. وهذا ينطبق على قاندة أصول الفقه "اليتم الواجب إبل به فهو واجب"⁵. لذا، يطبق تعليم اللغة العربية للمسلمني يف كل مؤسسة تعليمية تعتمد على الإسلام، بدأ من املدرسة الابتدائية إبل اجلامعة. والسيم تدريسها يف املدرسة الابتدائية ما زالوا صغريا

4 مناع خليل القطان، مباحث يف علوم القرآن، (القاهرة: مكتبة وهبة، 2007 م) الطبعة الرابعة

عشر ص. 185.

5 عبد احميد حكيم، مبادي أولية يف أصول الفقه والقواعد الفقهية، (جاكرات: سعديّة فوترا، دون

سنة) ص. 41.

كي يفهمها فهما صرحيا ابالنظر ال ميكن من امسلمني أن إتقان العلوم الإسلامية بدون القدرة الكاملة اباللغة العربية⁶.

هناك وجهان يف تعليم اللغة، ومها النظم املتكاملة والنظم اجملزأة. أما نظام اجملزاة (نظام املفصل) يف تعليم اللغة هو تقسيم دروس اللغة إبل عدة مواد، كمواذ النحوى، و الصرف، واملطالعة، والنشاء، والإستماع، واحملاذثة، والإمالء. أما نظام املتكاملة يعت رب أن تعليم اللغة العربية على هيئة واحذة، مرتابطة ومتعلقة ، وليس كجزء منفصل. لذاك يف هذا النظام هناك مواضوع واحذ فقط، هو اللغة العربية. ويتم تقدمي عناصري اللغات واملهاراها بطريقتة متكاملة. تتكون العناصر اللغوية من نظام الصويت (فبولغي (، ونظام الكتابة (أرتوغرايف/كتاب احلروف)، ترتيب الكلمات (الصرف (، بنية اجمللة) (النهضة)، واملفردات (املفردات)⁷.

أما املمهارة اللغوية هي القدرة على استخدام اللغة كوسيلة إتصال شفهيًا وكتابيًا، متقبلة ومثمرة تتضمن على مهارات القراءة، والكتابة، واحملاذثة، والإستماع. أما مهارة الكالم البت هي إحدى من مهارات اللغوية، هي مهارة مهمة ابعتبارها واحذة من إجادة اللغة البت تراد احثقيقها يف تعليم اللغة احلديثة، كذا يف تعليم اللغة العربية. سنكون تعليم مهارة الكالم للغة الأجنبية ساهال لو

Ahmad Muhtadi Anshor , *Pengajaran Bahasa Arab, Media* ⁶

dan Metodenya, (Jogjakarta; Teras, 2009). Hlm 20.

⁷ Ahmad Fuadi Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang; Misykat, 2005). Hlm 78-79.

كان امّلتعلم انشطا لتكلم⁸. مهارة الكالم هي مهارة مهمة من امّلهارات الأخرى بسببه لعملية تفاعلية لبناء معن يتضمن إنتاج وإستقبال ومعالجة امّلهومات، ويعتمد شكلها ومعناها على السياق الذي يتكلم فيه. مهارة الكالم مهارة أساسية بعد مهارة الإستماع، وتشتمل مهارة الكالم على امّلهادثة والتعبري الشفهي.⁹

إنطالقا مما سبق، خيصوص الباحث أن مهارة الكالم مهمة من امّلهارات الأخرى. ولكن ألن قد وجد التالميز امّلهشكالت يف مهارة الكالم. وأحد من نقائص التعليم اللغة العربية القديمة يف إندونسي هو قليل من مترينات امّلهادثة. فبسبب ذلك، كثري التالميز الذين ال يستطيعون أن يصيغوا رأيهم إستعمال اللغة العربية.

وامّلهادسة اخلدجية الثانوية هي إحدى امّلهادسة البيت يتعلم فيها اللغة العربية. ولكن كان التعليم يف هذه امّلهادسة خمتلفا مبا يعلم فيها امّلهادسة الأخرى. هو يستخدم الكتاب الذي ال يوجد يف مدرسة أخر. أتليف هذا الكتاب مؤسس امّلهعهد الألمانية السلفية يف قرية اتلوء، كارانج جايت، جناوي، هو الشيخ واثق أمنانين احلاج، ومسي هذا الكتاب "دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية". كان هذا الكتاب يعترب قادرا على تغلب مشاكل تعليم اللغة العربية امّلهذكورة السابقة. فلذلك، إثبات هذه امّلهالحة يريد الباحث أن يبحث عن

Furqonul Azis dan Khaidarul Wasilah, *Pengajaran Bahasa* 8
Komunikatif, (Bandung; Remaja Rosdakarya, 1996). Hlm 20
إبراهيم محمد عطا، طرق التدريس اللغة العربية والتربية الدينية،⁹
(مصر: مكتبة النخضة المصرية، 1996، الطبعة الثالثة، ص. 106.

"إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل

السابع مبدسة اخلدجية الثانوية جو غوروغو, جناوى"

ب. حديد املسألة

ليكون البحث ال خيرج وينحرف عما يريده الباحث من الأغراض واملقاصد،
فينبغي له أن حيدد املسألة فيما يلي:

1. كيف إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية وترقيتها على مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية جو غوروغو, جناوى؟
2. ما العوامل املسلة والعانقة يف إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية جو غوروغو, جناوى؟

ج. هدف البحث

موافقا ابملسألة السابقة، يريد الباحث أن يشرح هدف البحث، وهو فيما

يلي:

1. معرفة إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية وترقيتها على مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية جوغوروغو، جناوى
2. معرفة العوامل الملسهله والعائقة يف إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية جوغوروغو، جناوى

د. فوائد البحث

والفوائد من هذا البحث ترجع إبل نفس كاتب هذا البحث وإبل قارئه من املتعلمني أو املعلمني وإبل حمبني اللغة العربية.

1. كاتب هذا البحث؛ يكون هذا البحث مفتاحا له يف كشف العلوم وتعميقها
2. قارئ هذا البحث من املتعلمني أو املعلمني اللغة العربية أو حمبني اللغة العربية؛ فبالنسبة إبل املتعلمني يكون هذا البحث معينا لهم يف تعلم اللغة العربية، وبالنسبة إبل املعلمني اللغة العربية يصري الكتاب النت سبيحت الباحث يف هذا البحث امراجع لمعاملة طلبتهم يف التعلمهم.

الباب الثان

اهليكال النظري

أ. مفهوم تعليم مهارة الكالم
1. تعريف مهارة الكالم
مهارة الكالم هي قدرة الفرد على تعبري الأصوات امفصل أو لتعبري ما يف نفسه، أو لتعبري ما يف أفكاره، وذهنه، وشعوره.¹⁰ مهارة الكالم هي إحدى القدرات اللغوية البت تريد أن حُصَّ ل يف تعليم اللُغة العصرية فيها اللُغة العربية، الكالم هو وسيلة مهمة لتفاهم.¹¹
والكالم بف اللُغة الثانية من امهارات الأساسية البت متثل غاية من غايت الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة التصل مع الخرين.¹² ومن مث، إن الكالم هو نشاط عقلي مركب. إنه يستلزم القدرة على متبببب الأصوات عند مساعها وعند تطبيقها.¹³
التكلم اباللُغة الأجنبية هي مهارة الأساسية الذي له هدف من الأهداف تعليم اللُغة. مثل ، الكالم الذي كالوسيلة لإلتصال

¹⁰Mukti, *Pembinaan Kemampuan Berbicara Bahasa*, (Jakarta : Erlangga, 1998), hal. 81

¹¹Effendy , *Metodologi Pengajaran.....* , hlm. 112.

²⁵رشدي أمحد طعيمة، تعليم اللُغة العربية لغري الناطقني هبا مناجه و أساليبه، (مصر : منشورات امنظمة السالمية للرتبية و العلوم و الثقافة، 1989)، ص. ١60.
²⁶رشدي أمحد طعيمة، تعليم اللُغة العربية لغري الناطقني،،،، ص. ١61.

14
أبأخرى. ويقصد بتعليم مهارة الكالم هنا أن املعلم يلقي مادة الكالم مع التالميذ ويشرتكون يف احملاذثة أو احملاورة عما يتعلق ابلوضوع.

والغرض الرئيسي من الكالم هو املواصلت، لكي تتمكن من نقل املعلومات بفعالية، وينبغ أن يفهم املتكلم حمتويت كالمه، ويستطيع على تقييم أثري التواصل على املستمع. لذلك ليس ما يف الكالم فقط بل كيفية التعبير عنه، أهنا تتعلق مشاكل اللغة ونطقها. واملراد من الكالم هو مجيع الأنشطة اليت نفذت يف إنتاج أصوات اللغة.¹⁵ الشك، أن الكالم من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار، فيستخدم الناس الكالم أكثر من الكتابة أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون

¹⁴M. Abdul Khamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang, UIN Malang Press: 2008), hlm 42.

Aktif, Arab Bahasa Pembelajaran Strategi imam, ¹⁵Makruf, (Semarang : NeedPressTarigan, 2009), hal. 23.

2. أهمية مهارة الكالم

ومن أهمية مهارة الكالم هي¹⁶:

(1) الكالم كوسيلة إفهام سبق الكتابة يف الوجود. فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكالم خادم للكتابة.

(2) التدريب على الكالم يعود الإنسان الطالقة يف التعبري عن أفكار، والقدرة على مبادئ ومواجهة اجلماهري.

(3) احلية املعاصرة مبا فيها من حرية وثقافة، يف حاجة ماسة إبل امنافشة وإبداء الرأي والإقناع، وال سبيل إبل ذلك إل ابلتدريب الواسع على الكالم، الذي يؤدي إبل التعبري الوضح عما يف النفس.

(4) الكالم وسيلة الإقناع، والفهم والفهم بني املكم واملخاطب، ويبد وذلك واضحا من تعدد القضاي امطروحة للمناقشة بني املكني. أو املكلة اخلاصة والعامة البيت تكون حمال للخالف. الكالم وسيلة لتنقيس الفرد عما يعانيه، ألن تعبري الفرد عن نفسه ولو كان حيدث نفسه عالج نفسي خيفف من حدة الأزمنة يعانيها، أو امواقف البيت يتعرض هلا.

¹⁶فضال مشكور، تعليم مهارة الكالم لغري الناطقني ابلعربية (نظري وتطبيقيا)، إحياء العربية، (السنة الأول، العدد 2، 2015)، ص.124.

الكالم نشاط إنسانين يقوم به الصغري والكبري، املتعلم واجلاهل، والذكر والأنتى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر يف التعامل مع احياة، والتعبري عن مطالبه الضرورية.

والكالم وسيلة رئيسية يف العلمية التعليمية يف مختلف مراحلها، الميكن يستغن عنه معلم يف أية مادة من املواد للشرح والتوضيح.

تعريف تعليم مهارة الكالم

.3

الكالم هو يشمل جانب التحدث يف اللغة. وهو املهارة الثانية بعد مهارة الستماع، ويشكالن معا يف املرحلة الشفوية. أنه يشمل اجلانب العملي التطبيقي الشفوي يف تعليم اللغة. فقد يبدأ الدارس الكالم قبل القراءة والكتابة. وهذه املهارة تبدأ صوتية وتنتهي ابتصال الدارس مع غريه يف موقف من املواقف حيث يتم نقل املعين من متحدث أخر، يعرب بكالمه من أفكاره، فالغرض هو فهم رسالة املتكلم وإفهام الرسالة للسامع. ومهارة الكالم من مهارات إجابية تتطلب من الدارس أن ينتج الأصوات املعينة والأشكال النحوية وأن يراعي ترتيب الكلمات واجلمل حث تساعده على التعبري عما جيبش خبلده يف مواقف احديث املختلفة. وهو الشكل الرئيسي لالتصال الاجتماعي عند الإنسان. إذن، يراد ابلتعبري الشفوي (الكالم) هو عملية تبدأ صوتية وتنتهي إبتام عملية اتصالية تعرب عن أفكار

املتكلم الذاتية. ولهذا يعتبر أن أهم جزء يف مهارات اللغة واستخدامها. يقول اللغويون إن الكالم هو اللغة. فالكالم مهارة لغوية تظهر ميكرة يف محساة الطفل وال تسبق إل ابالستماع فقط، ذلك الذي من خالله يعلم الكالم. وال شك أن الكالم من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار والكبار. فالناس يستخدمون الكالم أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون، ومن مث نستطيع أن نعترب أن الكالم هو الشكل الرئيسي للاتصال ابالنسبة للإنسان وأشبع ألوان التعبيري وأكثرها قدرة على ترمجة املشاعر بشكل مباشر كما أنه أيضا أكثرها قدرة على ترمجة املشاعر، وأفعلها كوسيلة من وسائل الدعوة.¹⁷

والكالم يف اللغة الثانية من امهارات الأساسية البيت ممثل غاية من غايت الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة الاتصال مع الآخرين. إن الكالم مهارة ال يتعلمها الطالب إن تكلم املعلم وظل وهو مستمعا من هنا تقاس كفاءة املعلم يف حصة الكالم بمقدار صمته وقدرته على توجيه احلديث وليس بكثرة كالمه واستثاره ابالحديث. ومن مث، إن الكالم هو نشاط عقلي مركب. إنه يستلزم القدرة على مئيز الأصوات عند مساعها وعند تطبيقها.¹⁸

¹⁷ حممود كامل الناقة وآخرون، تعليم اللغة العربية أسسه وإجراءاته (مصر: دون الناشر، 1995)، ص 235-

¹⁸ رشدي أمحد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغري الناطقتي، ص 160-161.

ويقصد به نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً، حيث خترج هذه الأصوات من خمارجها املتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعرف مهارة احديث أبهنا الكالم ابستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت الملعب.

والدارس عند ما يتقن هذه الملهارة فإنه يستطيع أن حيقق اهلاذف المسمي للغة وهو القذرة على التصلال الأخرين. وإهنا مهم ماذا يريد. ويزاول املتعلم مهارة النطق واحديث عندما جيبب عن أسئلة امدرس شفهيأ أو يسأل بذوره بعض الأسئلة، أو يشرتك يف حديق أو مناقشة.¹⁹

ويقصد بتعليم مهارة الكالم هنا أن املمعلم يلقي مادة الكالم مع التالميذ ويشاركون يف احملادثة أو احملورة عما يتعلق ابلموضوع الملعبني.

4. أهداف تعليم مهارة الكالم:

أهداف مهارة الكالم عند حممود يونس هي²⁰:

- أ) أن يكون التالميذ ماهر ابلتعبري ما يزوقه بف ذهنه وما ينظره بكالم صحيح.
- ب) لتوسيع تفكري التالميذ.
- ج) لتزاد لغه التالميذ والتفكريه ابلمفردات واجملل اجلميله.

¹⁹انصر عبد هلالا الغال وعبد احلميد عبد هلالا، أسس إعداد الكتب التعليمية لغري الناطقني ابالعربية، (الرّيبض:

دار الغال، دون سنة) ص 54.

²⁰Yunus, *Metodik Khusus*..... , hlm.64.

د) التالميذ التفكيرى املنطقى والرتتيب .

تدريب التالميذ أن يكون ماهر ابلكالم ابلكلمات السليمة بال
إستعداد.

كما قال حممود علي السمان إن أغراض مهارة الكالم هي ما يلي 21:

أ) تزويد التالميذ أبلفاظ وأساليب ومبعان وأفكار ، وتعويدهم

ترتيب وربط الأفكار بعضها ببعض.

ب) تعويد التالميذ إجادة النطق، وطالقة اللسان، ومثيل املعابن

والوقوف بنجاح يف مواقف اخلطابة بغري هتتيب.

ج) معاملة عيوب التالميذ النفسية كالأنطواء، واخلوف، والتلغم.

د) تربية أنواع التالميذ، وتقوية

ملكة التخيل فيهم.

وقال عبد العليم إبراهيم إن الغرض من درس التعبري هو كما يلي:

أ) متكني التالميذ من التعبري عما يف نفوسهم، أو عما يشاهدونه،

بعبارة سليمة صحيحة.

ب) لتوسيع دائرة أفكارهم.

²¹ حممود علي السمان، التوجيه يف تعليم، ص 245

- ج) تزويدهم بما يعوزهم من المفردات والرتاكيب.
د) تعويدهم التفكيرى املنطقى، وترتيب الأفكار، وربط بعضها ببعض.
هـ) إعدادهم للمواقف املحوية البيت تتطلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارجتال.

لكن اهلدف الأساس او هدف مهارة الكالم عموما هي متكنى التالميذ من تكليم اتصال سليما وصحيا.

أسس تعليم مهارة الكالم 5.

نقصد هبذه الأسس طانفة من املبادئ واحلقائق البيت ترتبط بتعبري التالميذ وتؤثر فيه، وتفهم هذه املبادئ. والىميان هبا يساعدا على جناح املدرسى يف دروس التعبري من حيث اختيار املوضوعات الصالحة امللائمة، وإتباع الطرق املثلى يف التدريس. وهذه الأسس ثلاثة أنواع وهى:

أ) الأسس النفسية

ميل التالميذ إبل التعبري

عما يف نفوسهم، والتحدث مع والديهم وأخواهم وأصدقائهم.

ميل التالميذ إبل

احملسنات ونصورهم مع املعنوية يف الاستعانة ابصور

والنماذج يف أثناء الدرس.

ينشط التالميذ إبل التعبري إذا وجد لديهم الدافع واحلافز.

(1)

(2)

يف أثناء حمالة التعبري يقوم الذهن بعدة عمليات عقلية فيها عملية التحليل وعملية التركيب، ويقصد بعملية التحليل هنا رجوع التلميذ إبل ثروته اللغوية، وما يشتمل عليه قاموسه من امفردات، ليتخري من بينها الألفاظ اليت يؤدي هبا فكرته.

(4) غلبة احلجل والتهيب على بعض

التالميذ ومثل هوالء ينبغي تشجيعهم وأخذهم اللني والصرب.

(5) يعتمد يف تعلم اللغة على احملاكاة

والنقليد، والطفل مل يفهم لغة والديه إال بطريق احملاكاة

والنقليد.

ب) الألس الرتيوية

(1) احلرية : ومن التلميذ أن مينح

نصيبه من احلرية يف درس التعبري.

ليس للتعبري زمن معني، بل هو نشاط لغوي مستمر جيب على

املدرس أن ينتهز له كل فرصة وأن يهيء له نصيبا من كل

حصة.

التلميذ ال ميكنه التعبري عن شيء إال إذا كان له علم سابق هذا

الشيء، إذن ينبغي أن خننار اموضوعات املتصلة أبذهان

التالميذ.

الأسس اللغوية

ج)

1) قلة احمصول اللغوي لدى التلميذ، وهذا يستوجب العمل على

إمناء هذا احمصول ابلطريقة الطبيعية كالقراءة والالستماع.

2) الالعبري الشفوي أسبق من الالعبري الالكتاب.

3) مزامحة اللغة العامية، وميكن الالستعانة ابألغاين الالرفيعة

والالانشيد والقصص يف تزويد الالتمليذ اباللغة الالفصيحة. وذلك

اببالضافة ابل القراءة والالستماع.²²

طريقة تعليم مهارة الالكالم

5.

وف تعليم اللغة العربية حلتاج ابل الطريقة، والطرق الالنت تستخدم يف

تعليم مهارة الالكالم هي:

طريقة امليباشرة

أ)

تستخدم هذه الطريقة حلتت الالفرالاض أبين عملية تعليم

اللغة الأالجنبية سواء بتعليم اللغة ألم هي ابستخدام اللغة مياشرة بكشفها

يف الالصال. وأفضل اهلاذف حيث يالستطيع الالتمليذ أن يالكأوا اباللغة

العربية. ويالبر املعلم قلا الالصال للالتمليذ بسؤال وابلواب

الالخطييا.²³

²²عبل العليم ابراهيم، املوجة الفين ملالرس اللغة العربية، الطبعة العاشرة، (بالون مكان: دار املاعارف.)

ص. 147-150.

²³Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran.....*, hlm.

طريقة السمعية الشفوية

ب)

تستعمل هذه الطريقة تحت الافتراض أبين اللغة نف أو هلا هي القول. ومن هذا السبب، فتعليم اللغة واجب على البتداء أن يستمع التلميذ أصوات اللغة تحت شكل الكلمة أو الكالم مث ينطوفهنا قبل تعليم القراءة والكتابة. وأفضل اهلاف هبذه الطريقة هو استيعاب أربع مهارات برتتيب من الستماع والكالم مث القراءة والكتابة.²⁴

والغرض من هذه الطريقة تطوير مهاريت الستماع والكالم التني تعتمد عليهما مهارائن القراءة والكتابة.

الطريقة التصالية

ج)

تستعمل هذه الطريقة تحت الافتراض أبين كل الإنسان ميكل فطرة تسمى جهاز اكتساب اللغة (*Language acquisition device*) من هذه السبب، فالقدرة اللغوية صفتها ابكاري ومقرها عامل الداخلي. وأفضل أهدافه هي تنمية مهارة التلميذ لالتصال اببلغة الصحيحة نف حالة احلياة الظاهرة.²⁵

²⁴ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran.....*, hlm. 64
²⁵ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran.....*, hlm.54.

7. عملية تعليمية لمهارة الكالم

إن عملية تعليمية مهارة الكالم ليست حركة بسيطة تحدث فجأة، وإنما هي عملية معقدة وابلرغم من مظهرها الفجائي إلا أنها تتم يف عدة خطوات. وهذه الخطوات هي استثارة، وتفكري، وصياغة، ونطق. قبل أن يتحدث املتحدث، ال بد أن يستثري، واملثري إما أن يكون خارجيا، كأن يرد املتحدث على من أمامه، أو جيبب على سؤال طرحه خماطبه، أو يشرتك مع الآخرين يف نقاش، أو حوار، أو ندوة وما إبل ذلك من اجملالت امختلفة اليت ترد فيها املتحدث على مثري خارجي²⁶.

وهكذا أرى أن املتحدث اجلبد هو الذي ال يتحدث إلا إذا كان لديه داع الكالم، وهو الذي يفكر فيما سيجدث به، ويرتب أفكاره بطريقة منطقية، مث يضع هذه الأفكار يف قوالب وصياغات لغوية سليمة وجذابة، مث ينطق نطقا صحيحا خاليا من الخطاء اللغوية. لكن املتحدث اجلبد هو الذي يتحدث عن شيء يعرفه متام المعرفة، يل ويهتم به أيضا. وعلى ذلك فاملفهوم اجلديد الذي نريد أن نلتفت النظر إليه هنا يقوم على أساس النظرية الوظيفية يف الرتبية.

²⁶فضال مشكور، تعلمي همارة الالكم.....، ص.141.

فأصول املناهج قد فرضت أن من أهم امليادين اليت تشتق منها أهداف التعليم، اجملتعم الذي يعيش فيه املتعلم. فحني نعلم أو نريب ال بد أن هنتم جبمل املتعلم قادرا على القيام ابلطالب أو الوظائف، أو املعلم اليت يتطلبها منه اجملتعم الذي يعيش فيه. ومعن هذا ابلنسبة للتعبري أن مراحل التعليم العام ينبغي أن يتجه تعليم التعبري فيها إبل متكني التالميذ من القيام جبميع ألوان النشاط اللغوي اليت يتطلبها منهم اجملتعم. وبذلك ينبغي أن يكون الأساس الذي يقوم عليه تعليم التعبري هو ألوان النشاط اللغوي حمادثة ومناقشة ورسائل وغري ذلك من الأنشطة الوظيفية.

8. نشاط تعليم مهارة الكالم

إن الكالم أو التحدث من أهم النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء، فالناس يستخدمون الكالم أكثر من الكتابة يف حياتهم. أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا ميكن اعتبار الكالم هو الشكل الرئيسي لالتصال اللغوي ابلنسبة للإنسان. وعلى ذلك يعترب الكالم أهم جزء يف الممارسة اللغوية واستخداماهتا.

27
ونشاط الكالم منها :

27محمد رشدي خاطر وآخرون، طرق تدريس اللغة العربية والرتبية الدينية يف ضوء الجتاهات الرتبوية احديثة، (القاهرة: دار املعرفة، 1980)، ص 177.

أ)

احملاثة واملناقشة

ال شك يف أن احملاثة من أهم ألوان النشاط اللغوي للصرار والكبار. فإذا أضفنا ذلك ما تقتضيه احلية احملاثة من اهتمام املناقشة والقناع، وجدان أنه ينبغي أن حتطى مبكة كبرية يف املدرسة، فحياتنا احملاثة مبا تقتضيه من حتطيط وانتخابات وجمالس إقليمية نقابا و ما ابل ذلك، تقتضي منا أن يكون كل فرد قادرا على املناقشة حبيث يستطيع أن يؤدي واجبه كعضو يف جمتمع اإسالمي حر. أما تعريف احملاثة هي الاصل الشفوي قد أيخذ شكل احملاث ابل مستعني. و تعريف املناقشة هي احملاث املتبادل بني طرفي أو أكثر.²⁸

كانت احملاثة يعرف هبا املعلم ابل تالميزه ابلسؤال والجابة مباشرة بلغة اهلف كوسيلة لالصال بينهم ويعتمد هذا الارس على كتاب اللغة العربية.²⁹

إن الغرض الرئيسي من احملاثة تعويد التالميذ على التعبيري الصحيح ابللغة الصحيحة، وزودهم بعض الكلمات

²⁸ حممود كامل انقة وآخرون، تعليم اللغة العربية.....، ص 245.

²⁹ جاسم علي جاسم، يف طريق تعليم اللغة العربية لألجانبا، (مألي: فوستاكا هداية، 1996)، ص

والتعبيريات البيت تالئم الطفولة فنذرم على وصف ما يشاهدونه من
طيور، أو حيوان أو صور.³⁰

ب) حكاية القصص والنوادر

وحكاية القصص والنوادر من أهم ألوان التعبير الشفوي،
فالآباء والأمهات كثيرا ما يقصون القصص على أبنائهم. ويقص
الأطفال قصصا على زملائهم. والكبار يسلون أصدقائهم أيضا
برواية القصص. وهكذا ربما كانت القصة والنادرة من أهم ألوان
التعبري الشفوي إذا استنبا احتمالاته وامناقشته.
القصة هي أفضل الرسائل والساليب لتشجيع التلميذ على
التعبري وحتبيهم يف دروسه وإفادهتم منه، بشرط أن تكون
القصص طريقة مالنمة ملدارك التلميذ.³¹

ج) التعبري المصور

هو وسيلة لزيدة القدرة التعبرية عند الدارسني. وذلك

بتقدمي صورة هلم وفيها بعض المناظر. مث تقدم هلم

³⁰ عبد المئعم سيد عبد العال، طرق تدريس اللغة العربية، (دون الناشر: مكتبة غريب، دون
سنة)،

ص 127.

³¹ حممود علي السمان، التوجيه يف تعليم.....، ص. 266.

أسئلة جيبون عليها. وبعد نهاية الأسئلة يمكنهم التحدث عما شاهدوه.
يستطيع المعلم أن يجعل منا لتعب ير المصور بوصفه تدريباً شفوي موجهاً، نشاطاً كتابياً يعقب مرحلة التدريب الشفوي. وجيد المعلم نفسه عند استخدام الصور يف التعبيري الشفوي أما خميرين.

اخيار الأول هو أن يستخدم صوراً معدة مسبقاً مثل الصور التجارية اجلاهزة، ويف هذه احلالة يستحسن أن تعلق الصور على السبورة أماماً لفصل أثناء الدرس.
واخيار الثاني هو أن يقوم المعلم برسم الصور نفسه، وهي عادة تكون عبارة عن رسومات تطبيقية بسيطة حتكي قصة وجيد أن يستعني المعلم ببعض الطالب يف الرسم إذا كان غري واثق من قدرته على الرسم.³²

د) التعبيري احلر

هنا يقرأ التلميذ العبارات من الكتاب، مث يقول التلميذ الخر موافق أو غري موافق مع التعليل.³³

³² عبد املنعم سيد عبد العال، طرق تدريس، ص. 127.

³³ حمود فراج عمد احلافظ وآخرون، مذكرة الدورات الرتبوية القصرية، (اململكة العربية السعودية قسم أهيل المعلمني: 1412 هـ)، ص. 59-60.

إخطابة وإلقاء الكلمات

هي القدرة على أن يخاطب أو يتحدث يف موضوع عام أمام الفصل أو الزملاء أو اجملتمع.

إعطاء التعليمات والإرشادات أو التوجيهات
عرض التقارير عن إكمال قام هيا أو مارسها
ه) التعليقات واملدخال

هي القدرة على التعليق على الأخبار والأحداث وعلى

املدخال³⁴. من مواقف الكالم ما يتناسب مع كل مستوى من

مستويات الدارسني كالتآل³⁵:

ابلنسبة للمستوى البتدائي: ميكن أن تدور مواقف الكالم حول أسئلة يطرحها املعلم وجيبب عليها التالميذ. ومن املواق أيضا تكليف التالميذ ابلجابة عن التدريبات الشفهية، وحفظ بعض املوارات وابلجابة الشفهية عن أسئلة مرتبطة بنص قراءه.

املستوى املتوسط: من هذه املواق لعب الدور "role

playing" وإدارة الجماعات. واملناقشة الثنائية، ووصف

الأحداث البيت وقعت للتالميذ،

³⁴ علي أحمد مذكور، علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشواف، دون سنة)، ص

³⁵ رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغري الناطقي، ص 162.

وإعادة رواية الأخبار البيت مسعوها يف التلغاز والإذاعة
والأخبار عن حمادثة هاتفية جرت أو إلقاء تقرير مبسط
وغريها.
3) املتوى املتقدم: هنا قد حيكى التالميز قصة أعجبهم، أو
يقصون مظهرا من مظاهر الطبيعة، أو يلقون خطبة أو
يريدون مناظرة أو "debate" أو يتكلمون يف موضوع
مقترح، أو يلقون املوار يف مثبيلية أو غري ذلك من
مواقف.

8. املطوات يف تعليم مهارة الكالم

املطيط العملية التعليمية لمهارة الكالم هو كما يلي36:

- أ) أن يتعرف املتحدث أو ال على نوعية املتسمعي واهتماماهم
ومستويات تفكيرهم وما حيبون مساعه، وما ال يرغبون يف
الستماع إليه.
ب) أن حيدد أهداف كالمه، فقديما قال العرب إن البالغة هي مراعاة
مقتضى املال، وأن لكل مقام ولكل حال مقتضان.
ج) أن يكون املتكلم قادرا على حتديد حموى كالمه أي أن حيدد الأفكار
واملعين واملشكالت البيت تريد املديث منها.

³⁶ علي أمحد مذكور، تدريس فنون....., ص. 112-113.

د) أن يتم اختيار أنسب الأساليب أو الطرق للكالم أو احدث، واختيار الأسلوب المناسب للكالم يعتمد على عدة عوامل نوعية الكالم، أي موضوعه ومادته ونوعية الأهداف المراد تحقيقها.

من الشرح السابق، خيلص الباحث أن اخطوات البيت ينبغي أن يقوم هيا امدرس يف تعليم مهارة الكالم وهي أن يتعرف امتحدث أوال على نوعية امستمعني واهتماماهتم ومستويث تفكريهم وما حيبون مساعه، أن حيدد أهداف كالمه، أن يكون املتكلم قادرا على حتديد حمتوى كالمه، و أن يتم اختيار أنسب الأساليب أو الطرق ل.لكالم.

الكتاب امدرسي

ب.

يف التعليم، املقومات املارتبطة بعملية التعليم وهي امقرر، واملعم،

والتلميذ، وطريقة التعليم، واملواد التعليمية، وآلات التعليم، والتقييم.

فائدة املواد التعليمية لتكريس جناح التعليم. املواد التعليمية امكتوبة امنظمة يتمن التالميذ من التعلم مستقل وخيطط مطابقا للمقرر الدراسي اجلاري. بوجود املواد التعليمية يعلم الملعم مرتبا فيحصل على الكفاءات املوجودة قبله . فإحدى املواد التعليمية هي الكتاب امدرسي، ويف التال الشرح عن الكتاب امدرسي.

تعريف الكتاب امدرسي

1.

من املعروف، أن كلمة كتاب من لفظ كتب-يكتب-كتابة وكتاب،

الكتاب مجعه كتب معناه ما يكتب فيه، مسي ذلك جلمعه

أبوابه وفصوله ومسائله.³⁷ والكتاب املدرسي هو الكتاب الذي ينشر أصال
ألغراض الدراسة والاملام أبصول علم من العلوم.³⁸ الكتاب املدرسي من
املصادر البيت هلا دور مهم يف عملية التعلم. فهو مرجع للمعلم ينفي تقدمي
املواد للطالب. وبعبارة أخرى، إن الكتاب املدرسي هو كتاب ميكن أن
يستخدمة الطالب واملعلمون يف عملية التعليم ألجل كشف املعلومات.³⁹
كتاب املدرسي هو الكتاب املعياري جيب على املدرسة استخدمته
الذي حيتوي على مواد دراس لرتقية اليميان والتقوى والأخالق والسلوك
والشخصية وسيطرة العلوم والتكنولوجيا والكفاءات والقدرات والطاقات
الجلسمية والصحية.⁴⁰

2. أهمية الكتاب املدرسي

للكتاب املدرسي أهمية كبرية، منها:⁴¹

أ) مصدر مرجع أساسي للتعليم، فهو
متوافر يف كل وقت. حبيث
يستطيع الطالب الرجوع إليه لالستعداد لالختبارات والالستذكار.

³⁷لوس ملوف، قاموس املنجد يف اللغة والأعالم، (بريوت: دار املشرق، 1982)، ص.

671

جمدي وهبه، معجم املصطلحات العربية يف اللغة والأدب،⁸³

(بريوت: مكتبة لبنان، 1984)، ص. 30

³⁹انصر عبد هلا العال وعبد احميد عبد هلا، أسس إعداد الكتاب التعليمية لغري
الناطقني ابلعربية (القاهرة:

دار العال، دون السنة)، ص. 9

قانون وزارة الرتبية القومية لجمهورية إندونيسيا رقم 11 سنة 2005

عن الكتاب املدرسي.

⁴¹الاء عيسى، مفهوم الكتاب املدرسي، <https://mawdoo3.com>، التحميل يف التاريخ -

8-2

2019 يف الساعة 11:20

- ب) توفر مادة يستند إليها المعلم يف تدريسه، وتقسيمه بما يتناسب مع الزمن املتاح للشرح.
- ج) يساعد المعلم على التخطيط لعملية التدريس، والأساليب البيت جيب يتبعها ضمن اسرتايجابية معينة، وتوفر امللخص والأسئلة والنشطة ميكن أن يساعده أيضا يف توجيه الطالب مبا تحقيق أهداف املنهج.
- د) زيدة اعتماد الطالب على نفسه. فوجود الكتاب يقلل من الاعتماد على امعلم كمصدر الكتساب امعلومات.
- هـ) تنمية رغبة القراءة والدراسة لدى الطالب، وابلتأل يكسبهم مهارات التفكير والتحليل والسنتنتاج.
- و) الأساس يف تعريف الطالب ابلثقافة اجملمتعية البيئية، وابلتأل مساعدته يف تكوين الاجتاهات والقيم البيت تسهم يف إعداد عناصر فعالية يف اجملمتع للمحافظة عليه والنهوض به.

3. خصائص الكتاب امدرسي

نظرا ألمهية الكتاب التعليمية جيب أن تتم مراجعته والعمل على تطويره ليحقق اهداف الرتبوي التعليمي، كما جيب أن تتوافر يف الكتاب امدرسي جمموعة من اخلصائص، منها:⁴²

24 الء عيسى، مفهوم الكتاب امدرسي، ، التحميل يف التاريخ 2-8-2019 يف الساعة 11:20

- أ) أن تكون مصطلحات الكتاب ومفاهيمه متناسبة مع واقع الطالب الثقافي والاجتماعي وشالِعقلي، وأن يراعي اختلاف مستويات الطالب.
- ب) ان يرتبط مفاهيم اجملتمع السائدة كاللغة والدين وقيمه كالوطن واحلرية والديمقراطية، حبيث يعززها ويفهمها ابالشكل الصحيح.
- ج) جيب أن حيتوي على وسائل تعليمية وتوضيحية كافية كالصور والشكال واجداول واخلائط والنصوص.
- د) أن يماشى الكتاب مع أهداف املنهج البيت حتدها السلطات التعليمية والبيت تعكس بدورها أهداف اجملتمع.
- ه) إن الكتاب املادرسي املاصدر الأساسي للمعلومات، ووسيلة للوصول إبل املاعرفة العلمية والأدبية، فيجب أن تراعى دقة املنلوتيت واملاعلومات وصحة املاصادر.
- و) أن يكون املاقرر الالراسي مواكبا أأخر اللطورات واملاستلجات املارتبطة ابملقرر.
- ز) أن ينمي الرغبة لدى الطالب ابلاعلم واكتساب املاهارات إبائرة تفكريبهم من أالل استخدام أساليب جديدة كطرح املاشكالت والنشلة.
- ح) استخدام الالالف والعنوان املائاسب للكتاب، وتقسيمه واستخدام اللوان فيه بطريلة تسهل وتشجع الطالب على اللعلم.

1. البحث العلمي لفضيلة الثالثة برقم القيد 73211042, تحت

املوضوع " تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب تعليم اللغة العربية القرآنية للدكتور د. هداية)دراسة تحليلية عن املادة والطريقة(" متخرجة من قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة وائل سوجنو الإسلامية احلكومية مسارنج. ونتيجة البحث هي: أن تصميم تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب اللغة العربية القرآنية للدكتور د. هداية وتطبيقها تطبيقا انجحا.

واملقرانة مع حيث املباحث هي أن هذا البحث يركز على إستخدام كتاب تعليم اللغة العربية القرآنية للدكتور د. هداية يف حني أن هذا البحث يركز على تطبيق تعليم اللغة العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية وترقيته على مهارة الكالم.

2. البحث العلمي لنور حسنة احلفصنية برقم القيد 11420093, تحت

املوضوع "تطبيق تعليم اللغة العربية إستخدام كتاب تعليم اللغة العربية القرآنية يف الفصل الثامن مبدسة املتوسطة الأزهار 26 جوكجا كرطا", متخرجة من قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة سوانز كأل جاكا الإسلامية احلكومية. ونتيجة البحث هي: أن هذا الكتاب إستجابة لشروط تصميم تعليم اللغة العربية.

واملقرانة مع حيث املباحث هي أن هذا البحث يركز على تطبيق تعليم اللغة العربية إستخدام كتاب تعليم اللغة العربية القرآنية للدكتور د.

هداية فقط، نف حني أن هذا البحث يركز على تطبيق تعليم اللغة العربية
إستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية وترقيته على مهارة الكالم.

3. البحث العلمي لفيتا بسمييت، برقم القيد

1223302040، حنتت اموضوع "دراسة حتليلية عن كتاب اللغة العربية

دروس اللغة العربية لأطفال نف املدسة املشيطة الإبتدائية جبالجف"، متخرجة
من قسم التعليم اللغة العربية بكلية علوم الرتبية والتدريس مبجمع العلمي الإسالمية
احكومية فرووكرطو. ونتيجة البحث هي: أن هذا امواد موافق ملعيار الكتب
احلسن.

واملقارنة مع حبت املباحث هي أن هذا البحث يركز على دراسة حتليلية عن
كتاب اللغة العربية دروس اللغة العربية لأطفال فقط، نف حني أن هذا البحث
يرركز على تطبيق تعليم اللغة العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم
اللغة العربية وترقيته على مهارة الكالم.

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. نوع البحث
نوع هذا البحث هو بحث نوعي، وينقسم بحث نوعي إبل قسمي يعين بحث نوعي ميدان و بحث نوعي مكتيب، وهذا البحث بحث نوعي مكتيب وصفي. وهو إذا كان معج البياناتت بشكل الكلمات والصور وليست الأرقام.⁴³ وبحث وصفي يشرح البياناتت كما هو موجود يف حمسوسة البحث .⁴⁴ وأما الدراسة امكتيبية فهي معج امعلومات من مصادر امكتيبية وامطالعة فيها.

ب. مكان البحث ووقته
مكان هذا البحث يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية جوغوروغو، جناوي. قام الباحث هبذا البحث نصف شهر، من 2 إبل 17 فربايري.

ج. بؤرة البحث وجماله
ينبغي للباحث أن يثبت ركيزة البحث وجماله، قاصدا لكي ال خبرج حبه عن اموضوع، البؤرة يف هذا البحث هي حمتويت كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية والطريقة امستخدمة يف تعليم اللغة العربية ابستخدام هذا الكتاب.

⁴³ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung, : Remaja Rosdakarya, 2009), cet 26, hlm. 11.
⁴⁴ Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi dan Prakteknya*, (Jakarta : P.T.Bumi Aksara, 2004), hlm. 157.

د. مصادر البيانات

يعترب هذا البحث حبثًا ميدانيا حيث يعتمد الباحث على احضور يف امدرسة للحصول على امعلومات امعلقة هبذا اموضوع. ينقسم "اريكنتا" مصادر البيانات ابل ثالثة:

1. البشر أو الإنسان يعين مصدر البيانات الذي يستطيع أن يعطي البيانات لسان أو كتاب، كمعلم واملتعلم.
2. امكان يعين مصدر البيانات الذي يتقدم احلال متحركا أو سكوات، كمدرسة.
3. الكتابة يعين مصدر البيانات الذي يتقدم الثمة كمثل احلروف ، الرقام، الصور أو الرموز الأخر

وتتكون مصادر البيانات لهذا البحث من أمرين:

1. امصدر الأساسي

وهو امصدر الذي أيبذه الباحث أساسا لقيام البحث، وهو كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية والطريقة امستخدمة يف تعليم اللغة العربية ابستخدام هذا الكتاب.

2. امصدر الثانوي

وهو امصدر الذي يستخدمه الباحث إكمال للمصادر الأساسية. وبناء على ذلك، كان امصدر الثانوي هو ما يتعلق بموضوع هذا البحث من وامعلم والتالميذ وغيرها.⁴⁶

طريقة جمع البيانات

كما هو امعروف، أن هذا البحث حيث نوعي (Kualitatif) فيقدم الباحث يف إعداد هذا البحث بطريقتي وهي:

1. طريقة حيث امكتبة

أما حيث امكتبة فهي مع امعلومات من امصادر امكتبية.⁴⁷ وهذه الطريقة

جمع البيانات امقصورة امطالعة الكتب يف امكتبة.

2. طريقة امشاهدة

هي طريقة النت يقوم هبا مشاهد موضوعات مبحوثة مباشرة كانت أم غري

مباشرة.⁴⁸ يستخدم الباحث هذه الطريقة يف هذا البحث إكتساب البيانات عن حالة

بيئة امدرسة وعملية التعليم ابستخدام كتاب دراسة تسهيل يف تعليم اللغة العربية.

Nasution, *Metode Research*, (Jakarta : PT.Bumi Aksara, 2009)⁴⁶

Cet 11, hlm. 145.

⁴⁷ Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta, Yayasan

Obor Indonesia, 2008), hlm. 1.

Muhammad Ali, *Strategi Penelitian Pendidikan*, (Bandung:

⁴⁸ Angkasa, 1993), hlm. 26.

3.

طريقة امقابلة

طريقة امقابلة هي إحدى الطرق امستخدمة لجمع البيانات

وامعلومات الأهداف البحث بوسيلة املاورة بني السائل وامسؤول

مباشرة،⁴⁹ يعين احوار بني الباحث ومعلم كتاب دراسة تسهيل يف تعليم

اللغة العربية للحصول على البيانات البيت تتعلق بالنظرة العامة عن التطبيق

التعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دراسة تسهيل يف تعليم اللغة العربية،

كمثل الطريقة امستخدمة يف تعليم اللغة العربية باستخدام هذا الكتاب.

4.

طريقة التوثيق

وهي تقرير مكتوب عن احلاثة البيت تدل على البيانات والتفكري عنها

ويكتبها القائم به ابلقصد حلفظها والبصاهلا، وهي البحث عن البيانات لأامور

املتغرية تكون منها امذكورة و الكتب و اجراند واجمالات ومذكورة املاشورة

ودفرت التالميذ واجلدول وغريها البيت تدل على البيانات الواقعة⁵⁰.

و. إختبار صدقية البيانات

إن اختبار صحة البيانات يبني رتبة وضوح الواقعة من إنتاج البحوث ابواقعة.

و عند موليبوع(Moleong) ، إثبات صحة البيانات من هذه الدراسة هي البيت حتدد

مصدقية النتائج وتفسيرها من خالل اعتماد النتائج

⁴⁹ Moh Nazir, *Metode Penelitian*, (Bogor : Ghalia Indonesia, 2005

), hlm. 193.

⁵⁰ Winarno Surahmadi, *Dasar-Dasar Dan Tehnik Research*,
(Bandung: Tarsinto, 1972), hal. 215

والتفسيريات وفقاً للواقع والبيئ وافق عليها املاواضيع البحثية⁵¹. وأما اختبار صحة

البيانات يف هذا البحث فهي تثليث (triangulasi).

تثليث هو أسلوب لتحقيق من صحة البيانات باستخدام شيء آخر، تثليث ال تزال هي افضل طريقة إختبار صحة البيانات ألن الباحث يكون قادرا على إعادة فحص النتائج البيت توصلوا إليها عن طريقة مقارنتها مجموعة متنوعة من املاصادر ، والأسالب، أو نظريت. حنقيا هذه الغاية، أجري الباحثون عددا من الطرق :

1. طرح التشكيلة واسعة من الأسئلة

2. حنقق مع خمتلف مصدر البيانات

3. استخدام مجموعة متنوعة من الأساليب من أجل التحقيق من ثقة

البيانات ميكن القيام به⁵².

ز. طريقة حنليل البيانات

أما طريقة حنليل البيانات يف هذا البحث بطريقة حنليل املاصمون، وهي طريقة

حنليل البيانات حيث يكتفي الباحث ابليحث عمّا يتضمن يف كتاب دراسة تسهيل يف

تعليم اللغة العربية من املاواد الدراسية وطريقة تعليم اللغة العربية فيها وقال "نوع

مهاجري" وهي طريقة حنليل البيانات البيت حنليل العلمية عن

⁵¹Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian*..... hal.

923

⁵²Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian*....hal. 330

حمتوى املعلومات من البيانٲ⁵³ ويستخدمها الباحث لتحليل البيانٲ اليت وجدها يف

معرفة تصحيح املعلومات املضموانٲ فيها.

وكذلك هذا البحث حبٲ وصفي نوعى فطريقة حتليل البيانٲ ابلطواٲ اليت

يستخدمها الباحث كما تلى:

1. مطالعة البيانٲ املتعددة من سائر املصادر من املقابلة

والتأمل والوثيقة الشخصية والوثيقة الرسمية والصورة وغيرها وصفيا.

2. أداء التعليل بطرقة الستخالص.

3. تركيب البيانٲ ابل الوحدات.

4. اختبار لصحة البيانٲ.⁵⁴

⁵³ Noeng Muhajir, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Yogyakarta : Rake Sarasin, 1990), hlm. 76.

⁵⁴ Lexy J. Moeloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif* ,,,, hlm. 190.

الباب الرابع

توصيف البيانات وحتليلها

إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية مهارة الكالم يف الفصل

السابع مبدسة اخلدجية الثانوية السالمية جو غوروغو جناوى

يقدم الباحث هذا الباب نتائج البحث عن إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية السالمية. و جاء الباحث بتقدمي البيانات البيت حتتوى على الأشياء املتعلقة عن تعليم اللغة العربية وتنفيذها إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية السالمية جو غوروغو، جناوى.

أ. توصيف البيانات

1. صورة عامة ملدسة اخلدجية الثانوية السالمية جو غوروغو جناوى أ)

الذاتية العامة ملدسة اخلدجية الثانوية

: مدرسة اخلدجية الثانوية

: 121235210039

: يف الشارع جو غوروغو - جناوى، جو غوروغو، جناوى،

جاوى الشرقية

: 082230410288

:

: معهد اجلنة دار املأوى السالمية

إسم ملدسة

رقم الإحصائية

العنوان

رقم اهاتف

الربيد الإلكتروني

إسم امؤسسة

العنوان : يف الشارع غربي موليا، قرية غربي موليا، جوغوروغو، جناوى،
جاوى الشرقية

ب) اترىخ النشأة ملدرسة اخلدجية الثانوية

املدرسة اخلدجية الثانوية جوغوروغو جناوي هي إحدى من املدرسات
يف جوغوروغو. بن املدرسة اخلدجية الثانوية الشيخ عبد احلامد يف التاريخ 8
من شهر ربيع الأول يف سنة 2016. فاملكان هذه املدرسة يف الشارع
جوغوروغو- جناوي، قرية ابديس، جوغوروغو، جناوي. وتقع هذه املدرسة يف
أثناء املزرعة بني قرية كارانج رجبو وجوغوروغو.

يف البداية، إقامة املدرسة اخلدجية الثانوية على إتفاق لجنة مؤسسة
املعهد اجلنة دار املأوى الإسلامية توسعا إنتشار دين الإسلام يف الدائرة الرتبوية.
بين هذا املعهد الشيخ عبد احلامد احلج يف قرية غربي موليا، جوغوروغو،
جناوي يف سنة 1984. بوجه هذا املعهد على ختصاص منهج السلفية بتعلم الكتب
التدرجىي.

متشى مع تقدم الزمان، يبادر لجنة مؤسسة املعهد اجلنة دار املأوى
الإسلامية إلمناء املعهد على منهج السلفىي إبل منهج العصري ببناء املدرسة
الثانوية، مسي ميدرسة اخلدجية الثانوية. واهلذف يف بناء هذه املدرسة إلكمال
تربوية الإسلام على طريقة منهج السلفىي وإحلامها بطريقة منهج العصري، ومقدر
على أكثر املنافع الذي أخذها التالمد واجملتمع العامة حوهلا.

ج) الرؤية امستقبلية والرسالة مدرسة اخلدجية الثانوية الإسلامية

الرؤية امستقبلية:

تسجيل الشباب، ذكي، مستقل، إسلامي، والتفكري العلمي.

الرسالة

قام ابلتعليم والتوجيه نشاطا، ومبتكرة، وخالقة، وفعالية، ومتعة

جعلت اللغة العربية كلغة الإتصال اليومي

حتسني المعرفة لعناصر امدرسية

د) اهليكال التنظيمي للمدرسة اخلدجية الثانوية الإسلامية

KH. Agus ‘Abdul Hamid	مستشار المؤسسة
Agus Mubarakul Makky	رئيس المؤسسة
Dewi S. Al Khoiriyah, S. S	رئيس المدرسة
Wiwik Setiyowati, S. Pd	انئب رئيس امدرسة الطالب
Dewi S. Al ‘alwiyah, S.Sy	انئب رئيس امدرسة املنهجي
Tri Vidyaningsih, S. Pd	انئب رئيس امدرسة الإجتتماعي
Miftahul Munir, S. Pd	انئب رئيس امدرسة البواسطي

هـ) التسهيلات يف امدرسة
امدرسة اخلدجية الثانوية هلا تسهيلات التعليم لتوحيد أهداف التعليم،
ونفدهتا فيما يلي:

العدد	الأسماء الوسائل	رقم
3	الفصول الدراسية	1)
1	القاعة	2)
1	املكتبة	3)
1	مكتب امعلم و غرفة الضيوف	4)
1	املسجد	5)
1	مكان الوضوء	6)
1	غرفة النوم	7)
2	حديقة امعهد	8)
3	احمام	9)
1		
4		

1	امليدان)10
1	املقصف)11

الوسائل هي آلة حتمل الأخبار ورسالة التعليم اللدت هتداف للتعليمات أو تشتمل على مقاصد التعليم. يستخدم المعلم يف تعليم اللغة العربية التسهيلات، كمثل امكتبة والقاعة وامليدان. يريد المعلم أن الجيعل املتعلم ني مم ال نعاسا. وسبب الآخر، أن التسهيلات اليت متلكها امدرسة اخلدجية الثانوية السالمية قليلة، إذا ينبغي معلم أن ينتفع التسهيلات املتوافرات.

و) أحوال امعلمني واملتعلمني

1) أحوال امعلمني

أن امعلم يف عملية التعليم هلم سهم مهم إنتقال العلوم، و يف

جناح عملية التعليم حيتاج إبل إحتراف الأساتذ. فذلك جترب امدرسة اخلدجية الثانوية أن أتخذ امعلم احملرتف، وهم متخرج يف اجلامعة املتنوعة. ومجلة الأساتذ يف امدرسة اخلدجية الثانوية السالمية 13، ونفدهتا

فيما يلي:

الاسم	رقم	1
Dewi S. Al Khoiriyah, S. S		
Dewi S. Al Alawiyyah, M. H		

2

3

Wiwik Setyowati, S. Pd. I

4

Tri Vidyaningsih, S. Pd

5

Setya Firmana Putra, S. Pd

Muhammad Bayu

Aji P, S. Pd

7

Sudarsono, S. Pd. I

8

Ahmad Syafi'an, S. H

9

Nur Chasanah, A. Ma

Elvi Leili

Hadiyatika, M. Pd

Zumrotul

Muthmainnah, S. Pd

13

Agus Chandra M. M

صورة جانبية من زمرة املطمئنة كمعلمة اللغة العربية هي ابنة

للشيخ عبد احلامد احلاج مع نعمة احلسنة احلاجة. مولده يف جنواي، 4

أبريل 1989 م. وهي تعلم اللغة العربية يف امدرسة اخلدجية الثانوي منذ 3

سنوات، بدأ من سنة 2016 ابل الّن.

أما رواية تربية رسميته فيما يلي:

6

1

21

املدرسة نور اهلى القرأنية الإبتدائية مبالنج
م 2002-1996

-

- املدرسة املنصور الثانوية ببوبونجان
2002-2005 م
- املدرسة التخصصية سوراكارتا - 2008
2005 م
- جامعة مالك إبراهيم الإسلامية املحكومية مبالنج
2008-
- 2012 م
- أما رواية تربية غري رسميته فيما يلي:
معهد نور اهلى القرآنية مبالنج - 2001
- 1996 م
- معهد املنصور ببوبونجان 2002-2005 م
- م
- معهد الأزهار بكيديري 2012-2013 م
- أحوال املتعلمني
املجموع املتعلمني املجال مبالدرسة املدجية الثانوية الإسلامية يف
السنة الدراسة 2019/2020 28 متعلمني. ونفدهتا فيما يلي:

العدد	الفصل	رقم
13	الفصل الأول	1
8	الفصل الثامن	2
7	الفصل الثالثة	3
28		املبلغ

يف هذا املبحث، خيصوص الباحث أن يبحث عن مبحثه يف الفصل السابع فقط.

ز) املنهج الدراسي للمدرسة اخلدجية الثانوية الإسلامية

املنهج الدراسي الذي يستخدمه امعلم يف امدرسة اخلدجية الثانوية الإسلامية هو يعتمد على مقرر وزارة الدين مع التعديل يف بعض، مبا فيه املادة املاذات اللغة العربية. تناسق بني مادة امدرسة ومادة امعهد هو السبب من تعديلها. والتعديل يف املادة اللغة العربية هو إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية الذي يهدف لتأييد منهاج اللغوية يف امعهد. وعملية التعليم يف هذه امدرسة جتري من يوم السبت ابل يوم اخلميس، أما يوم اجمعة هو يوم العطلة. واملاذات يف هذه امدرسة هي ما يلي:

1	اللغة العربية	8	الفقه
2	اللغة الإنجليزية	9	تربية وطنية
3	اللغة اجلاوية	10	اتريخ الثقافة الإسلامية
4	اللغة الهندوسية	11	علم الإجتماعي
5	الرّيضيّات	12	علم الطبيعة
6	العقيدة والأخالق	13	املعلوماتية
7	القرآن واحلديث	14	الرّيضة

ب. توصيف البيانات وحتليلها
1. استخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية لرتقية على مهارة الكالم يف

الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية

أ) أهداف استخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية
قام تعليم اللغة العربية يف املدرسة اخلدجية الثانوية الإسالمية 2 مرة يف

السبوع. أما أهداف التعليم اللغة العربية فيها ما يلي:

1) ألن يكون املتعلم ماهر بتعبري ما يذوقه يف ذهنه

وما ينظره بكالم صحيح.

لتوسيع تفكري املتعلم.

لتزداد لغة املتعلم وتفكريهم املفردات واجمل اجملية.

بناء على نتائج البحث السابق عن أهداف تعليم اللغة العربية استخدام كتاب
دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية
الإسالمية، رأى الباحث أن هذا التعليم يهدف على ترقية قدرة املتعلم يف إجابة
مهارة الكالم وينظر الباحث الأهداف بني كتاب الدرس و نظرية البحث مناسبة يف
تعليم مهارة الكالم. الأهداف العامة لتعليم مهارة الكالم هي تدريب املتعلم يف
صحيح النطق وصحيح خمارج اطروف ومعرفة تكامل اللغة العربية، زيدة قدرة
املتعلمي على إستطاع النطق وشجاع النطق يف اللغة العربية. فيستنتج الباحث أن
أهداف التعليم اللغة العربية استخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية
يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية املذكورة السابقة

هي هتدفع إبل أن ترقى على مهارة الكالم، وهذا الأهداف مناسبة مبا كتبه الباحث
يف ابب الثابن عن أهداف تعليم مهارة الكالم.

ب) مواد كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية
ينقسم هذا الكتاب على ثلاثة أبواب (أبب المسماء، وأبب الأفعال، وأبب
املناظرة) اللت تعلم من فصل السابع إبل فصل التاسع. ألن الباحث يرتكز حبثه
على فصل السابع سيبحث الباحث عن الباب الأول فقط.

يوجد يف كل الباب الفصول كما هو النقطة الملهمة لفهم حقيقة الشيء يفهم
متتابع. ويف كل الفصول تسلسل من مفصل امهارات اللغوية الربعة. قال امعلمة
زمره املمننة يف كل الفصول هدف إبل أن يفهم امعلم على املادة دهائ
نظاميا. أما الشعوبه امقصوده ما يلي:

املفردات

الشعبه الأول هي املفردات، يقدم امعلم هذه الشعبه بطريقه احلفر حبت
حيفظها امعلم، ألها مفتاح طلق اللسان يف احلوار واحملادة.

القواعد

الشعبه الثانية هي القواعد، القواعد امقصوده هنا هي القواعد اللت تتعلق على
املادة، و يف بعض الفصل يقدم الفصل إذا حيتجها يف احملادة أو احلوار أو
الإنشاء.

التدريب

يف هذه الشعبه يوجد احملادة الذي وجب على الطالب أن ميارسوها
وحيفظوها.

التبيني

وجد يف الشعبة التالية مثل الكلمات للتبيني من احتمالات اللت مارسواها

الطالب.

الإنشاء

والشعبة الخرة هي الإنشاء، وجب على الطالب أن جيعل النص مناسبة

ابلفصل.

فسيفصل الباحث عن مواد هذا الكتاب فيما يلي:

الفصل الأول: التعارف الإبتدائي

املفردات

-

التدريب

-

التبيني

-

الإنشاء

-

الفصل الثامن: احتمالات اليوموة

املفردات

-

التدريب

-

التبيني

-

الإنشاء

-

الفصل الثالثة: حقيقة الشيء

املفردات

-

القواعد

-

التدريب

-

التبيني

-

- الإنشاء

الفصل الرابعة: املكان

املفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
الإنشاء	-

الفصل اخلامسة: املواضع

املفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
الإنشاء	-

الفصل السادسة: العداد

املفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
الإنشاء	-

الفصل السابعة: اللوان

املفردات	-
القواعد	-

التدريب	-
التبيني	-
الإنشاء	-
الفصل الثامنة: الشكل	
املفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
الإنشاء	-
الفصل التاسعة: القدر	
املفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
الإنشا	-
ء الفصل العاشرة: املاك	
املفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
الإنشاء	-
الفصل أحد عشر: الفائدة	

الملفردات	-
القواعد	-
التدريب	-
التبيني	-
النشأء	-

بناء على نتائج البحث السابقة عن املواد التعليمية املأخوذة من كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية، رأى الباحث أن هذا املواد مناسبة أهداف تعليم مهارة الكالم . وهذا املواد قد توفرت الشروط الذي ال بد هلا الشروط هي صحة املادة و مناسب لعقول املتعلمني، أن تكون املادة املختارة مرتبة حبية املتعلمني وابلبيئة البيت يعيشون فيها، مناسبة لوقت املصة، و ربط مادة ال درس املديدة مبادء ال درس السابقة. املواد يف هذا كتاب ال درس سهولة ليفهم املتعلمني يف الفصل السابع مبدسة املدجية ال ثانوية ال السالمية. وهذا الشكل يناسب مبا كتبه الباحث يف ابب ال ثانن عن أهمية مواد ال كتاب املدرسي.

ج) الطريقة املستخدمة

الطريقة هي إحدى من الأناصر املهمة يف ال تعليم. وكانت الطريقة كثريرة، فاملعلم يستطيع أن يختار أي طريقة ال تعليم املناسبة مبادء ال تعليم وهدفه. بناء على ما بينه زمرة املطمئنة كعلم اللغة العربية أن طريقة ال تعليم ال بيت قدمها املعلم يف تعليم اللغة العربية إستخدم كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة املدجية ال ثانوية

هي طريقة امليباشرة، وطريقة السمعية الشفوية، وطريقة احفظ. وتفصيلها فيما يلي 55:

1) طريقة امليباشرة

يستخدم امعلم هذه الطريقة تحت الافتراض أن عملية تعليم اللغة الأجنبية سواء بتعليم اللغة ألم هي ابستخدام اللغة مباشرة بكشفها بف التصل . ورعى الباحث مبشاهدته عن عملية التعليم يف امدرسة اخلاجية الثانوية الإسلامية أن الطريقة امليباشرة تثبت يف العداد ويف تعليم التدریب والتبني والنشاء. أما سواها يعن يف تعليم امفردات يوجد الطريقة امليباشرة ولكن كان امعلم يرتجم يف بعض الكلمات إذا مل يفهمواها املتعلمون.

2) طريقة السمعية الشفوية

يستخدم امعلم هذه الطريقة تحت الافتراض أن اللغة يف أو هلا هي القول. ومن هذا السبب، فتعليم اللغة واجب على البتداء أن يستمع املتعلمون أصوات اللغة تحت شكل الكلمة أو الكالم. ورعى الباحث مبشاهدته عن عملية التعليم يف امدرسة اخلاجية الثانوية الإسلامية أن الطريقة السمعية الشفوية تثبت يف تعليم امفردات والتدریب. وإثبات

55 مشاهدة البحث عن تعليم اللغة العربية ابستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف يوم 29 فبراير 2020 {يوم السبت}، يف الفصل السابع، ومقابلة مع معلم زمرة املمننة

إستخدام هذه الطريقة هو يعطي امعلم امفردات مث يكرروها املتعلمون واضحا.

3) طريقة احفظ

ورعى الباحث مبشاهدته عن عملية التعليم يف امدرسة اخلدجية الثانوية الإسالمية أن طريقة احفظ تثبت يف تعليم امفردات. وإثبات إستخدام هذه الطريقة هو أيمر امعلم حيفظ امفردات قد أعطيت من قبل.

4) الطريقة الإتصالية

تستعمل هذه الطريقة تحت الفتراض أبين كلّ الإنسان ميلك فطرة تسمى جهاز اكتساب اللغة (*Language acquisition device*) من هذه السبب، فالقدرة اللغوية صفتها إيكاري ومقررها عامل الداخلي. وأفضل أهدافه هي تنمية مهارة املتعلم للاتصال اب اللغة الصحيحة يف حالة احلياة الظاهرة. ورعى الباحث مبشاهدته عن عملية التعليم يف امدرسة اخلدجية الثانوية الإسالمية أن طريقة الإتصالية تثبت يف تعليم التدريب والتبيني. وإثبات إستخدام هذه الطريقة هو يتحدث ويتحاور امعلم مع املتعلمني ميبوضوع خاص.

كانت الطريقة كثر برة، فاملعلم يستطيع أن خيتار أي طريقة التعليم امناسبة مبادء التعليم وهدفه. بناء على ما بينه زمرة امطمئنة كمعلمة اللغة العربية أن طريقة التعليم اليت قدمتها يف تعليم اللغة العربية إبستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية

الثانوية هي طريقة المباشرة، وطريقة السمعية الشفوية، وطريقة الحفظ، وطريقة
التصالية. ورعى الباحث مبادئه عن إستخدام طرق التعليم يف تعليم اللغة
العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع
هو مناسبة أهداف تعليم اللغة العربية إستخدام هذا الكتاب يعن ترقية على مهارة
كالم لتعلمني.

د) وقت التعليم

الوقت لتعليم اللغة العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة
العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية 2 مرات يف الأسبوع، وهي
يوم الإثنين ويوم الأربعاء. والساعة الواحدة جتري يف 40 دقائق. بناء على مقابلة
الباحث مع زمرة الملمننة كمعلمة اللغة العربية يف املدسة اخلدجية الثانوية
الإسالمية أن الوقت لتعليم اللغة العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم
اللغة العربية نقيص. أن تعليم اللغة العربية هبذا الكتاب حيتاج إبل طويل الوقت
لتدريب السؤال، أن يف بعض الوقت يتعسر ترتيب الملتعلمني، وهذا حيتاج إبل
إبتكار الملم.

ه) عملية التعليم

بناء على طريقة التعليم وأهدافه المذكورة السابقة سيصور الباحث عن عملية
التعليم الملمتخدمة مبدسة اخلدجية الثانوية، وهي ما يلي:

الإعداد

يسلم الملم ويفتح التعليم بدعاء. وبعد ذلك يتبني حبضور الملتعلم،

مث يستمر بتشجيعهم لرتقية على محستهم. ملا يف هذه

العملية ينكلم امعلم إبستعمال اللغة العربية. وهذه العملية ممارسة لتمرير
املتعلمي إبستماع اللغة العربية.

التقدمي

وبعد أن أبيت امعلم الإعداد، قام امعلم بتقدمي التعليم اللغة العربية.
أوال يدرب امعلم امفردات ويتبعه امتعلم حنت أن حيفظواها. تتعلق
امفردات الذي أعطاهام امعلم إبل امتعلم من الشعبة، وجيب على امتعلم
أن حيفظواها لكونها شرط من شروط إفصاح تدريب املاذثة. وقبل أن
ميارس بتعليم املاذثة يعلم ا لعلم القواعد لتسهيل فهمهم يف تجري
العرب. القواعد امقصودة هي القواعد اللت تتعلق على املاذة، و يف
بعض الفصل يقدم الفصل إذا حيتجها يف املاذثة أو احوار أو الإنشاء.
وهذا التعليم حيتاج إبل وقت طويل، أعطى امعلم امسئوليات كي يفهم
املتعلم فهما جيدا.

إذا يتم تعليم القواعد، يستمر بتعليم املاذثة. يف تعليم املاذثة
يستعمل امعلمة أشكال، وهي ما يلي:

- شكل الأول: امعلم كمسائل

وامتعلم كمجاوب

- شكل الثامن: امعلم كمجاوب

وامتعلم كمسائل

- شكل الثالثة: يتحدث امتعلم

بعضهم ببعض

يكرر الأشكال السابقة حنت حيفظ الطالب ابملاذثة. والآخر أمير

املعلم إبل امتعلم أن ينشأ النص تعلقا على

املاذة كإمتحان اليومي.

الإختتام
وقبل إنتهاء التعليم، يفسح املمعلم إبل توكيل املتعلم أن يتقدم إبل الامام
للتبيني عن املادة اليوم. والعملية الأخرة خيتمت املمعلم عن املادة إبعطاء
الواجبة املنزلية ويستمر ابلدعاء والسالم.

التقوي

)و

كان التقوي يف تعليم اللغة العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف
تعليم اللغة العربية نوعان، ومها فيما يلي:

الشفوي

املكتوب

التقويان املذكوران تعمالن بعد إنتهاء الفصل، ويف ربع السنة الدراسية،
ويف نصف السنة الدراسية. جيب يف الإختبار الشفوي أن يكون املتعلمون
قادرين على أن يتحدثوا بعضهم ببعض، وجيب أيضا عليهم أن يجيبوا السؤال
الذي أعطاهاملمعلم حول مادة الفصل مباشرة. أما يف الإختبار املكتوب جيب
على املتعلم أن ينشاء النص مناسبة مباداة الفصل . يقام الإختبارات إذا يتم تعليم
فصل الواحد، ويتم تعليم فصل الواحد يف 4 مواجهة التعليم.

بناء على رأية الباحث عن تقوي تعليم اللغة العربية إستخدام كتاب
دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلاجية
الثانوية املذكورة السابقة هو يشري إبل كفاءة التالميذ يف إجادة مهارات اللغوية،
يعين الكالم، والكتابة. فيستنتج الباحث أن التقوي

املستخدم هو تقويميا صحيحا، لمعرفة جناح التعليم وكفاءة املتعلمني على املادة.
2. تحليل ترقية مهارة كالم املتعلم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية

بناء على مقابلة الباحث مع املتعلمني، ينبئ املتعلمني أنهم حييون بتعليم اللغة العربية إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية، ألهم يشعرون تسهيل تعليم اللغة العربية وتكلم هبا. قال فاطمة الزهري (متعلمة يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية) أنها يستطيع أن يتكلم اباللغة العربية فصحا ومرتبة بعد تعلمت الكتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية. يؤكد الأستاذ زمرة املطمننة بالتقومي الذي يستخدمه يف تعليم اللغة العربية إبستعمال هذا الكتاب.

نظرا إبل التقومي املستخدم أن كفاءة مهارة كالم املتعلم يرقى يف كل مواجهة التعليم. ويف رأية الباحث أن هذه الرتقية يتأثر من كثرة التمرينات، واحملادئة الذي أيكدها امألف يف هذا الكتاب. فصار متعلم هذا الكتاب متعمدا على الكالم إبستعمال اللغة العربية. فيستنج الباحث أن إستخدام هذا الكتاب يناسب أهداف التعليم اللغة العربية إبستخدام هذا الكتاب، يعين أن ترقى على كفاءة مهارة كالم املتعلمني.

ج. العوامل املسهلة والعائقة إبستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية

لرتقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية

بناء على املاحظة واملقابلة، جيد الباحث يف عملية التعليم إبستخدام كتاب دراسة

التسهيل يف تعليم اللغة العربية يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية أن هناك العديد من

العوامل املسهلة والعائقة. العوامل املسهلة هي العوامل الذي يسهل

يف عملية التعليم، وجتعل تعليما انفاذا وفعال. أما العوامل العائقة هي العوامل الذي حيرج على عملية التعليم.

أما العوامل املسهلة والعائقة عن إستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة العربية ل

ترقية مهارة الكالم يف الفصل السابع مبدسة اخلدجية الثانوية، هي ما يلي:

1. العوامل املسهلة

أ) حيرتف املعلم اللغة العربية تكلما صحيفا يف عملية التعليم إبستخدام كتاب دراسة التسهيل يف تعليم اللغة

العربية هناك كثري من احوار واحملاذثة، إذا وجب على املعلم أن يفصح كالمه.

ب) إبستخدام املعلم كثرنا من الطرق التعليمية إبستخدام املعلم كثرنا من الطرق التعليمية ألن يكون الطالب ليس

ممال.

ت) إبشرح املعلم شرحا واضحا من البداة التعليم إبل النهاية إبشرح املعلم شرحا واضحا، على سبيل

املثال أنه يرتجم وبشرح إن مل يفهم الطالب كالمه.

ث) حيرك املعلم للطالب أن يكتر التكلم ابليغة العربية حيرك املعلم للطالب أن يكتر التكلم ابليغة العربية ليمارس احملاذثة

واحوار .

2. العوامل العائقة

كفاءة الطالب املتنوعة

أ)

ليس كل الطالب قادرين على فهم املادة املاستويون بعضهم ببعض.

وهذا يسبب أبهنا متخرجون يف املادرسة املاختلفة. ومنهم متخرجون يف

املادرسة الإبتدائية الإسالمية، والأخر يف املادرسة الإبتدائية فقط، الذي

اليوجد تعليم اللغة العربية. وهذا احلال يؤثر يف عملية التعليم.

ب) الوسائل مل يتوافر ابلكامل

املادرسة اخلدجية الثانوية هي مدرسة جديدة، فمن هذا السبب يؤثر

على الوسائل املتوافرة. كمثل معمل اللغة، والكتب أواجملالت اللغة العربية.

الباب اخلامس

الإختتام

وبعد أن يبحث الباحث عن مبحثه التال، حتت اموضوع إستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية نف الفصل السابع مبدسة اخلدجبة الثانوية جوغوروغو جناوي، فيقوم الباحث بنتائج البحث والإقترافه، ومها فيما يلي:

أ. اخلالصة

بناء على الببائنت والتحليليات امذكورة السابقة ينبغ على الباحث أن يعطى اخلالصة من مبحث الباحث حتا اموضوع "إستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية نف الفصل السابع مبدسة اخلدجبة الثانوية، وهي كما بلى:

1. تعليم اللغة العربية بإستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية نف الفصل

السابع مبدسة اخلدجبة الثانوية جوغوروغو جناوي له هدف عظيم لرتقية مهارة الكالم على التالميذ، وهو ألن يكون التالميذ ماهر بتعبري ما يذوقه نف ذهنه وما ينظره بكالم صحيح، ولتوسيع تفكرهم، ولتزداد لغتهم والتفكرهم ابمفردات واجمل اجلميلة. ومواد كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية الذى علم نف الفصل السابع هو الباب اللمساء. والطريقة امستخدمة هي متنوعة، كمثل الطريقة امباشرة، والطريقة السمعية والشفوية، والطريقة الإطصالية. والعملية التعليمية بإستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية نف الفصل السابع مبدسة اخلدجبة الثانوية جوغوروغو جناوي يعمل 2 مرة نف اللمسبوع، ونف مرة

واحدة 40 دقائق. إضافة إبل البيانات السابقة، يستنتج الباحث أن عملية التعليم
إستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية نف الفصل السابع مبدسة
اخذجية الثانوية جو غورغو جناوي جيد جدا، ومطابقا بألهداف.

2. بناء على املاحظة واملقابلة، جيد الباحث نف عملية التعليم
إستخدام كتاب دراسة التسهيل نف تعليم اللغة العربية نف الفصل السابع مبدسة
اخذجية الثانوية أن هناك العديد من العوامل املسهلة والعائقة. العوامل املسهلة هي
العوامل اللذى يسهل نف عملية التعليم، وجتعل تعليما انفاذا وفعال. أما العوامل
العائقة هي العوامل اللذى حيرج على عملية التعليم. ومها فيما يلي:

أ) العوامل املسهلة

1) حيرتف الأستاذ اللغة العربية تكلما صحيحا

2) (يستخدم الأستاذ كثيرا من الطرق التعليمية

3) (يشرح الأستاذ شرحا واضحا

4) (حيرك الأستاذ للطالب أن يكثر التكلم اببلغة العربية

ب) العوامل العائقة

كفائة الطالب املتنوعة

الوسائل مل يتوافر ابلكامل

ب. الإقتراحات

قبيل الخـر، يريد الباحث أن يتقدم الإقتراحات لعلها انفعـا لمساعدة الوصول إىل أحسن العملية التعليم إىستخدام كتاب دراسة التسهيل فـف تعليم اللغة العربية فـف الفصل السابع مبدسة اىلجسية الثانوية. وهى فىما يلى:

1. للمدرسة، ينبغى للمدرسة أن يكمل وسائل التعليم، كمعمل اللغة. ينبغى للمدرسة أيضا أن يجعل جمموعة اىلركة اللغوية للتالمذ، لزيدة محسة التالمذ فـف تعليم اللغة العربية.
2. لأستاذ، ينبغى لأستاذ أن يتطور الوسائل اللذى يىستخدمها الأستاذ فـف عملية التعليم إىستخدام كتاب دراسة التسهيل فـف تعليم اللغة العربية فـف الفصل السابع مبدسة اىلجسية الثانوية.
3. للتالمذ، ينبغى للتالمذ أن جىتهدوا فـف تعليمهم، وعليهم أن يقوى ثقة نفسه.

ج. الإختتام

مدا وشكرا خلاق اموجود، وهى اللذى نىعمنا بال جمذوذ، وإليه أحسن امورود، والصالة والسالم على حببينا اىلملوب، حممد الفاتح لكل مغلوق، وعلى آله وأصحابه اللذى ليس أدهم من امأزوق. أما بعد. إبن هلا وتوفيقه قد مت هذا املىحث حبثا كامال. ولكن الباحث حيس أن مىحته بعيد من الإبداع والتمام، كما أنه إنسان يغليه اىلطاء والنسيان. فرىجو الباحث العفو إذا وجمدت فـف هذا املىحث من الفقدان والنقصان. وعسى هلا أن يوفقتنا إىل السبيل الرشد والصواب، ويسلمنا من عمل بال ثواب. وهلا أعلم ابصواب.

امراجع

أ. امراجع العربية

أمحد طعمة، رشدى، تعليم اللغة العربية لغري الناطقني هبا مناجه

و أسالييه، 1989، مصر : منشورات امنلظمة

الإسالمية للرتبية و العلوم و الثقافة).

أمحد فؤادي أفندي، *Metodologi Pengajaran*

Bahasa Arab، 2005، مالنج: مشكة).

أمحد مذكور، علي أمحد مذكور، علي، تدريس فنون اللغة

العربية، (القاهرة: دار الشواف، دون سنة).

جالل الدين السيوطى، الرمحن، املزهر يف علوم اللغة اجزاء الأول،

(ببريوت : دار الفكر. عدم سنة الطبع).

حافظ وآخرون، سحن، أصول الرتبية و علم النفس، 1956، (بدون

مكان: دار اجلهاد).

حامد حممد بن حممد الغزابل، أبو، إحياء علوم الدين، ج.

الأول، (بريوت: دار الكتب العلمية، بدون سنة).

احلدي، علي، مشكة تعليم اللغة العربية لغري العرب، (القاهرة:

دار الكتب العرب، بدون سنة).

احلميد حكيم، عيب، مبادي أولية يف أصول الفقه والقواعد

الفقهية، (جاكرات: سعديّة فوتر، دون سنة).

خليل القطان، مَناع، مباحث يف علوم القرآن، 2007 م، (القاهرة: مكتبة وهبة).

عبد القادر أمحد، حممد، طرق التعليم اللغة العربية ، 1970، (القاهرة : مكتبة النهضة امصرية).

عبد هلا الغائل و عبد احلميد عبد هلا، انصر، أساس إعداد الكتب التعليمية لغري الناظقني ابلعربية، (رايض : دار الغائل، بدون سنة .).

العزیز و خیدر الوسيلة، فرقان، *Pengajaran Bahasa Komunikatif*، 1996، (بندوج: رماجا روسدا كراي).

على اخلول، حممد، أساليب تدريس اللغة العربية، 1982، (اململكة العربية السعودية: وزارة امعارف).

علي السمان، حممد، التوجيه يف تدريس اللغة العربية، 1983، (القاهرة: دار امعارف).

علي السمان، حممود، التوجيه يف تدريس اللغة العربية، 1983، (القاهرة : دار امعارف).

علي جاسم، جاسم، يف طريق تعليم اللغة العربية لألجاناب، 1996، (مالاي: فوستاكا هداية).

العليم إبراهيم، عبد، املوجة الفين ملدرس اللغة العربية، الطبعة العاشرة، (بدون مكان: دار املعارف).

الغاليين، مصطفى، جامع الدروس العربية، 1393 هـ - 1973 م، (لبنان).

فراج عمد احلافظ وآخرون، حممود، مذكرة الدورات الرتبوية القصرية، 1412 هـ، (اململكة العربية السعودية قسم أهيل املعلمي).

كامل الناقة وآخرون، حممود، تعليم اللغة العربية أسسه وإجراسته، 1995، (مصر: دون الناشر).

مالوف، لويس، املنجد و العالم، 1976، (بريوت : دار املشرف).

حمد القامسى، علي، اجتاهات حديثة يف تعليم العربية للناطقني ابلاغات الأخرى، (1979، الرايض : عمادة الشؤون املكتبات- جامعة الرايض).

حمد عطا، إبراهيم، طرق التدريس اللغة العربية والرربية

الدينية، 1996، (مصر: مكتبة النخضة املصرية)، الطبعة الثالثة.

مشكور، فضال، تعليم مهارة الكالم لغري الناطقني ابلعربية (نظراي و تطبيقيا)، إحياء العربية، 2015، (السنة ألول، العدد 2).

معلوف، لويس، املنجد و العالم، 1976، (بريوت : دار املشرف).

املنعم سيد عبد العال، عبد، طرق تدريس اللغة العربية، (دون الناشر : مكتبة غريب، دون سنة).

يونس وقاسم بكر، حممود، الرتبية والتعليم، 1975، (فونوروكو

— كومتور: املعهد العصري دار السالم).

ب. امراجع الئندونسية

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, 2002, (Jakarta: Rineka Cipta).

dan Arab Bahasa Azhar, Arsyad, *Metode Pengajarannya*, 3002, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar).

Hamid, Abdul, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab*, 2008, (Malang: UIN Malang Press).

Imam, Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, 2009, (Semarang : NeedPressTarigan).

- Khamid, M. Abdul, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, 2008, (Malang, UIN Malang Press).
- Majid, Abdul, *Perencanaan Pembelajaran*, 2007, (Bandung: Remaja Rosdakarya).
- Moleong, Lexy J, *Metodologi Penelitian Kualitatif* , 2009, (Bandung : Remaja Rosdakarya), cet 26.
- Muhajir, Noeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, 1990, (Yogyakarta : Rake Sarasin).
- Muhtadi Anshor, Ahmad, *Pengajaran Bahasa Arab, Media dan Metodenya* □2009, (Jogjakarta : Teras).
- Mukti, *Pembinaan Kemampuan Berbicara Bahasa*, 1998, (Jakarta : Erlangga).
- Nasution, *Metode Research*, 2009, (Jakarta: PT.Bumi Aksara) Cet 11.
- Nazir, Moh, *Metode Penelitian*, 2005, (Bogor : Ghalia Indonesia).
- Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kompetensi dan Prakteknya*, 2004, (Jakarta : P.T.Bumi Aksara).

- Umam, Chotibul, d.k.k., *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab, PTAI IAIN*, 1976, (Jakarta: Departemen Agama RI).
- Yunus, Mahmud, *Metodik Khusus Bahasa Arab (Bahasa Alqur'an)* cet 5, (Jakarta: PT. Hidakarya Agung).
- Zed, Mestika, *Metode Penelitian Kepustakaan*, 2008, (Jakarta, Yayasan Obor Indonesia)



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jalan Prof. Hamka Km. 2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor : B-913/Un. 10.3/D1/PP.00.9/02/2020 07 Februari 2020
Lamp : -
Hal : Mohon Izin Riset
a.n. : Muhammad Miftahul Munir
NIM : 1503026095

Yth.
Kepala Sekolah MTs Al Khodijah Jogorogo Ngawi
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa:

Nama : Muhammad Miftahul Munir
NIM : 1503026095
Alamat : Ds Girmulyo Rt10/Rw 03, Kec. Jogorogo, Kab. Ngawi
Judul Skripsi : Penggunaan Kitab *Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah* Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Siswa Kelas VII MTs Al Khodijah Jogorogo Ngawi

إستخدام كتاب 'دراسة التسهيل في تعليم اللغة العربية' لترقية مهارة الكلام في الفصل السابع بمدرسة الخديجة الثانوية جوغوروغو. نجاوى

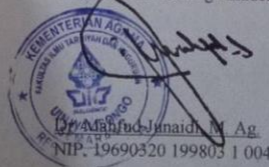
pembimbing :

1. Dr. Dwi Mawanti, M. A Sebagai Pembimbing I
2. Dr. H. Ahmad Maghforin, M. Ag Sebagai pembimbing II

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan diberikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama satu bulan, mulai tanggal 8 Februari 2020 sampai dengan tanggal 7 Maret 2020.

Demikian atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr. disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik



Tembusan :
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan)

SURAT KETERANGAN

Nomor : 507/B/MTs.ALJAH/III/2020

Yang bertanda tangan dibawah ini, kami Kepala sekolah Madras

GinmwysT omwo3.xx*m, <m, y.K•tm•e•W

sebagai bahan penulisan skripsi, terhitung mulai tanggal 8 – 20 Februari 2020
penggunaan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'arobiyah

Berbicara Siswa Kelas 7 MTs Al Khodijah Jogorog

Instrumen penelitian

A. Gambaran Umum Madrasah

No	Indikator	Metode pengumpulan data
1.	Sekilas tentang MTs Al Khodijah Jogorogo Ngawi	Dokumentasi Wawancara
2.	Profil guru Bahasa Arab siswa kelas VII (Tujuh)	Wawancara Dokumentasi
3.	Latar belakang kemampuan siswa dalam belajar dan berbicara Bahasa Arab	Wawancara Dokumentasi
4.	Sarana dan prasaran dan fasilitas yang dimiliki madrasah terkait pembelajaran bahasa arab khususnya maharoh kalam	Wawancara Dokumentasi

B. Kegiatan Belajar Mengajar

No	Indikator	Metode pengumpulan data
1.	Persiapan pembelajara guru meliputi:	Observasi Wawancara

	<ul style="list-style-type: none"> a. RPP b. Metode c. Media 	Dokumentasi
2.	Pelaksanaan pembelajaran: <ul style="list-style-type: none"> a. Porsi kegiatan guru dan murid b. Porsi Bahasa arab dan Bahasa lain 	Observasi Wawancara
3.	Evaluasi pembelajaran	Observasi

C. Problematika Pembelajaran

No	Indikator	Metode pengumpulan data
1.	Problem non linguistic <ul style="list-style-type: none"> a. Faktor guru b. Faktor siswa c. Faktor media d. Faktor metode e. Faktor waktu f. Faktor lingkungan 	Observasi Wawancara Dokumentasi

PEDOMAN WAWANCARA

- A. Pedoman wawancara dengan Kepala Madrasah Tsanawiyah Al Khodijah Jogorogo Ngawi**
1. Kapan MTs Al Khodijah didirikan?
 2. Apa yang melatar belakangi didirikannya MTs Al Khodijah?
 3. Apa visi dan misi MTs Al Khodijah?
 4. Berapa guru yang mengajar Bahasa Arab di MTs Al Khodijah?
 5. Siapa dan darimana latar belakang pendidikan guru pengampu pelajaran Bahasa Arab?
 6. Fasilitas apa saja yang diberikan madrasah dalam menunjang pembelajaran Bahasa Arab?

- B. Pedoman wawancara dengan guru pengampu mata pelajaran Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Al Khodijah Jogorogo, Ngawi**
1. Guru lulusan darimana?
 2. Seberapa pengalaman guru mempelajari Bahasa Arab?
 3. Sudah berapa lama guru mengajar Bahasa Arab?
 4. Sejak kapan guru mengajar Bahasa Arab di Madrasah ini?
 5. Apa tujuan dari pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah ini?
 6. Apa alasan guru menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?

7. Apa tujuan pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?

8. Apa karakteristik atau ciri khas dari Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah dibandingkan buku bahasa arab yang lainnya?
9. Apakah di MTs Al Khodijah terdapat silabus untuk pelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?
10. Apa saja materi Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?
11. Berapa jam mata pelajaran Bahasa Arab diajarkan dalam seminggu?
12. Cukupkah waktu tersebut untuk menyampaikan materi Bahasa Arab yang telah ditentukan?
13. Apa yang guru lakukan sebelum, selama, dan sesudah pembelajaran Bahasa Arab dengan menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?
14. Metode apa saja yang guru gunakan dalam pembelajaran Bahasa Arab dengan menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?
15. Media apa saja yang guru pakai dalam pembelajaran Bahasa Arab

dengan menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?

16. Fasilitas apa saja yang diberikan madrasah dalam pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?

17. Bagaimana evaluasi atau penilaian yang digunakan oleh guru untuk dapat mengukur tingkat pemahaman siswa terhadap materi pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?
18. Berapa jumlah kelas siswa kelas VII MTs Al Khodijah?
19. Bagaimana background siswa kelas VII MTs Al Khodijah dalam pengenalan terhadap Bahasa Arab sebelum masuk MTs Al Khodijah?
20. Bagaimana respon siswa Kelas VII terhadap pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah?
21. Apakah materi kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah lebih mudah dipraktekkan dari pada materi dalam buku bahasa arab lainnya?
22. Apakah penggunaan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah efektif untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa kelas VII MTs Al Khodijah?

C. Pedoman wawancara dengan siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah Al Khodijah Jogorogo Ngawi

1. Domisili mana?
2. Lulusan dari mana?
3. Bagaimana pendapatmu tentang pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah?
4. Apakah dengan menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah

pemahaman mata pelajaran
Bahasa Arab semakin mudah?

5. Metode apa yang digunakan guru dalam pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada Kelas VII?
6. Apakah guru menyampaikan materi pelajaran dengan baik?
7. Apakah kamu dapat memahami materi dalam Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah tanpa penjelasan guru?
8. Apakah materi dalam kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah mudah dipahami daripada buku bahasa arab lainnya?
9. Apakah kemampuan mu dalam berbicara menggunakan bahasa arab dapat meningkat setelah kamu belajar menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah?
10. Sebutkan apa saja peningkatan kemampuan mu dalam berbicara menggunakan bahasa arab setelah kamu belajar menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah?
11. Sebutkan kelebihan dan kekurangan pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi

Al Lughoh Al 'Arabiyyah pada
Kelas VII yang kamu rasakan!

PEDOMAN OBSERVASI DAN DOKUMENTASI

1. Persiapan pembelajaran guru
2. Kegiatan pembelajaran bahasa arab menggunakan kitab “Diraasatu Al Tashili Fii Ta’lim,I Al Lughoh Al ‘Arobiyyah” di Kelas 7 MTs Al Khodijah Jogorogo Ngawi
3. Faktor penghambat dan pendorong dalam pembelajaran bahasa arab menggunakan kitab “Diraasatu Al Tashili Fii Ta’lim,I Al Lughoh Al ‘Arobiyyah” di Kelas 7 MTs Al Khodijah Jogorogo Ngawi
4. Sarana prasaran dan fasilitas yang dimiliki madrasah terkait pembelajaran keterampilan berbicara Bahasa Arab

LEMBAR OBSERVASI

- A. Kegiatan pembelajaran bahasa arab menggunakan kitab “Diraasatu Al Tashili Fii Ta’lim,I Al Lughoh Al ‘Arobiyyah” di Kelas 7 MTs Al Khodijah Jogorogo Ngawi

No.	Aspek Yang Diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak Ada

1.	<p>Persiapan</p> <ul style="list-style-type: none">a. Guru mempersiapkan rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP) dengan seksama. b. Materi pembelajaran yang akan diberikan memiliki kaitan atau dapat dikaitkan dengan pelajaran sebelumnya. c. Guru mempersiapkan media pembelajaran d. Guru mempersiapkan setting kelas untuk pembelajatraan		
----	---	--	--

2.	<p>e. Guru mempersiapkan siswa secara fisik dan mental</p> <p>Presentasi / Penyampaian pembelajaran</p> <p>a. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran yang hendak dicapai</p> <p>b. Gurumemotivasi siswa,menarik perhatianagar siswa mengikuti proses pembelajaran dengan baik</p> <p>c. Guru memberikan kosa kata baru setiap pembelajaran Bahasa Arab</p> <p>d. Gurumemberi contoh untuk membiasakan menggunakan bahasa arab</p> <p>e. Guru menggunakan</p>		
----	---	--	--

bahasa sederhana
 atau teknik tertentu
 agar dapat dipahami
 siswa

<p>3.</p> <p>f. Selama pembelajaran memberikan kesempatan bertanya kepada siswa.</p> <p>g. Apabila bertanya, memberikan jawaban jelas dan memuaskan.</p> <p>h. Guru mempersilahkan siswa menjelaskan kembali yang sudah dijelaskan.</p> <p>i. Guru mengajak siswa menyimpulkan pembelajaran pada akhir kegiatan atau akhir sesi tertentu.</p>	<p>proses guru untuk kepada</p> <p>siswa guru dengan dan</p> <p>untuk materi sudah</p> <p>mengajak untuk pada</p>	
<p>Metode</p>		

	<p>Pembelajaran/Pelaksanaan pembelajaran.</p> <ol style="list-style-type: none">a. Pembelajaran dilakukan secara bervariasi selama alokasi waktu yang tersedia, tidak monoton dan membosankan.b. Apabila terjadi suatu permasalahan, guru bertindak dengan mengambil keputusan terbaik agar pembelajaran tetap berlangsung secara efektif dan efisien.c. Materi pembelajaran sesuai dengan tujuan pembelajaran yang sudah ditetapkan.d. Selama pembelajaran berlangsung guru memberikan reinforcement (penguatan) kepada siswa-siswanya dengan cara yang		
--	---	--	--

	<p>positif.</p> <p>e. Ilustrasi dan contoh dipilih secara hati-hati agar tidak membuat bingung siswa.</p> <p>f. Media pembelajaran di dalam pelaksanaan pembelajaran digunakan secara efektif untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa.</p> <p>g. Latihan diberikan secara efektif untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa.</p> <p>h. Guruselalu bersikap terbuka dan tidak menganggap negatif apabila siswa melakukan kesalahan dalam proses belajarnya.</p>		
--	--	--	--

B. Kondisi Siswa pada pembelajaran Bahasa Arab dengan menggunakan Kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah

No.	Aspek Yang Diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak Ada
1.	<p>Pengetahuan dialami, dipelajari, dan ditemukan oleh siswa.</p> <p>a. Menghafal kosa kata baru yang diberikan guru.</p> <p>b. Membaca kalimat arab kemudian berdiskusi.</p> <p>c. Mendengarkan dengan aktif (menunjukkan respon) saat dijelaskan oleh guru.</p>		
2.	<p>Siswa melakukan sesuatu untuk memahami materi pelajaran (membangun pemahaman).</p> <p>a. Membentuk kelompok dalam menerima dan memahami</p>		

3.	<p>pelajaran khususnya pada keterampilan kalam melalui kegiatan tabyini.</p> <p>b. Melakukan pelatihan dalam berbicara menggunakan bahasa arab yang baik dan benar.</p> <p>Siswa mengkomunikasikan sendiri hasil pemikirannya.</p> <p>a. Menyebut kembali kosa kata yang disampaikan oleh guru.</p> <p>b. Merespon gagasan yang terdapat bacaan atau teks sederhana melalui kitab Diraasatu al TashiliFiiTa’limi al Lughoh Al ‘Arabiyyah.</p> <p>c. Menyusun kata bahasa Arab menjadi kalimat dengan benar dan</p>		
----	--	--	--

	tepat. d. Mampu membaca kembali tentang materi yang dipelajari.		
--	--	--	--

C. Kondisi Sarana Prasarana Pembelajaran Bahasa Arab menggunakan kitab Diraasatu Al Tashili Fii Ta'limi Al Lughoh Al 'Arabiyyah.

No.	Aspek Yang Diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak Ada
1.	Sarana prasarana pembelajaran a. Alat peraga b. Papan tulis c. Spidol d. Penghapus e. Kamus		









ترجمة الباحث

أ. السية الذات

: محمد مفتاح املني

: ١5٠٣٠٢٦٠95

: جنواي، ٢ سبتمب ١99٦

: غيمبوليا جو غورغو جنواي، جوى الشرقى، إندونيسيا

: كلية علوم الرتبة والتدريس / قسم تعليم اللغة العربية

: ٠٨57٠79٨٣5٣9

: miftahmufid57@gmail.com

الاسم

رقم الطالب

امكان والتاريخ امولد

العنوان

الكلية / القسم

رقم اهلاتف

البيد اللكترون

ب. السية الرتبوية

مدرسة الابتدائية احكومية غيمبوليا ١ جنواي، متخرج يف سنة ٢٠٠٨

مدرسة الثانوية السالمية احكومية ابرون، متخرج يف سنة ٢٠١١

مدرسة العالية مفتاح اللباب السالمية كارانج جايت جنواي، متخرج يف سنة ٢٠١4

قسم تعليم اللغة العربية و كلية علوم الرتبوية والتدريس و جامعة وائل سوجنو السالمية احكومية مسارانج